



Collection Information:

Folder: Correspondence and Miscellaneous Papers, January-March 1864.

Collection: Stephen R. Riggs and Family Papers.

Copyright Notice:

This material may be protected by copyright law (U.S. Code, Title 17). Researchers are liable for any infringement. For more information, visit www.mnhs.org/copyright.

John P. Williamson
1865

Rev. Mr. Thompson D.D.

Jan. 5, 1864

Rev. S. R. Riggs

Dear Sir,

No there is
a mail going out in the morning.
I thought I would write you
a line to let you know how we
were getting along. We have
been trying to keep up a remem-
brance of the Weekly Concert of
prayer, though the most of our
Indians are gone. Still we had
a very good congregation, and some
of our young men take a good
interest in the subject. We have
been studying geography a little
from some rough maps I drew
with a brush for the school,
and when I pointed out some
of the Missionary fields and the
extent of the Boards labors in
the different parts of the world

they came to get some new ideas and were quite pleased. But most of our best young men are not here. They have to make a living, and most of them must go some place else to do it.

I find that will be a great impediment to preparing young men for teachers and preachers. They are not able to stay still and go to school. I wish some times we had a boarding school again, not like the former school though I have no objections to that if we had the means, but a kind of Seminary or Academy. I think this Mission must have something of the kind before very long and in the mean time if we could get the means, I think there are young men who might profitably be sent to some school.

among the whites, but I don't know just where the school is and I don't know what the Board would think about.

I had a thought the other day about the getting up of the Howapi-wakan and that was that some of the copies should be bound a little nicer with blank leaves for family record. The Indians are beginning to pay a great deal more attention to dates ages &c and I think the idea of recording the marriages thus would tend to strengthen the tie, and everything which will strengthen it is needed.

The latest news from the Upper Missouri is that all the Indians are coming into the different forts desirous of being

on friendly relations - and
I see from the war reports that
the Military don't talk as savage
as they did. I conclude now
that our surmises two years
ago will be pretty correct - that
all the Indians whom the govern-
ment will ^{ever} furnish will
be those whom the first secured
who were the most friendly as
a body, and who brought
in the captives. Those who
feared punishment and flight
will most of them escape ex-
cept what they suffer in an
indirect way.

We are having an easy win-
ter, and good health as well
as what Indians are sure.

I know nothing more about
the Indians being moved.
Pray for us and encourage
Christians to do so.

Truly Yours
John L. Williamson

Fort Ridgely, Minnesota, Jan'y 6. 1884

Rev S. R. Riggs
St. Anthony, Minnesota,
Dear Sir:

As I am under orders to leave this post for a distant field of service, and for fear the ~~matter~~ object of this letter may be overlooked in the hurry of departure, I have briefly to state, that, in the course of the Spring of 1883, an enlisted man, who was employed under my direction at the Lower Sioux Agency Saw Mill, there, or near Little Crow's Village, found six (6) bundles of Manuscript History of the Dakotas and other North American Indians, which he gave to me and I yet have ~~them~~ ^{it} in my possession. Many pages seem to be gone. He said some of the Soldiers, under the mistaken idea that it was valuable, used the same for cleaning arms.

If this Channel should be the means of placing this (apparently) valuable work in proper and legitimate hands, my object in writing this will have been accomplished.

Very Resp'tly Yours
L. W. Stephens Capt & Co

Fort Ruckerburgh
January 10. 1864

Rev W. R. Riggs
Sir

Yours of Nov 26 was received by the last mail and in answer will say that I recollect Mr. McCullough having the voucher of Belle Isle you mention but it will be impossible for me to give a certificate at present not having any books with me by which I can refer to the time for which the voucher was made. When I go below I will very cheerfully give the same certificate I have given others in similar cases.

I am still waiting the return of the Scouts sent to find the Sissetons, and am at a loss to know what detains them. I can only account for their long absence under the hope that they may have found a portion of the Sissetons at Devil's Lake and the chiefs there not wishing to enter into any arrangements without consultation with others at a distance messengers have been despatched to other camps and the Scouts have awaited their return, or may themselves have been the messengers.

Then again it is possible that Indians
intending to make a trip as long as the
one from Devil's Lake will require the
dressing of robes, making moccasins &c
that would consume time. The weather
too has been extremely severe and travel-
lers may have preferred remaining
in camp many of the stormy days
to venturing out on the prairies.

Let the cause of delay be what it
may, I begin to feel dissatisfied with
it and look anxiously for the return
of the men.

We are getting more made robes made
than here now.

Yours &c J. R. Brown

1864

J. R. Brown

St. Peter, Minn. Jan. 12th 1864

My Dear Friend,

Enclosed you will find a draft in your favor for \$38. ³⁵/₁₀₀. The exchange costing 25 instead of 20. I talked the matter over with the judge today, and read part of your letter to him. He says there is nothing to prevent making a deed to Mrs. Renville, except her absence. She must either make application for the deed, or have some one do it for her, as her agent. As to the minor heir Thomas I believe you call him — he can receive nothing only through a guardian. The judge says if you will ^{act} as agent for Mrs. R. and send up your bond as guardian for Thomas he will appoint you, and the business can all be finished

up pretty soon. I told him
you expected him to confine his fees
to \$25. He did not say that he wanted,
nor did he say he wanted not.

If Daniel should come to your place
wanting money, you may advance
him \$40, and take his receipt in
my favor, and I will send you
the money on receipt of the receipt

One thing more and I am done.
As soon as I learned that Mr. Gilfil-
lan had deducted 25 per cent from
Mrs. Huggins' "Present Relief" money
I wrote to him, reminding of his prom-
ise not to charge her anything. I quote
his own words, date of letter &c, in
which he had made the promise.
On last Friday or Saturday I received
a letter from him, in which he said
he was very glad I had reminded him

of his promise: and to prove his
sincerity, he sent me a draft for
\$50, and asked me to give him a
receipt for the whole \$200. He says
he thinks he paid the \$150, to you
but was not sure. I am sure he did,
and it was all right; and I suppose
too, that you gave him a receipt
for it, and now if I send him a
receipt for the whole, he ought to
give up your receipt to you, or
destroy it. So looking all over the
whole transaction, I hardly know
what course to pursue. He sent
a receipt requesting me to sign it,
and direct it to him at St. Paul,
where it would be filed by his clerk
amongst other papers. I have been
thinking that perhaps I had better send
the receipt to you, and get you to
give it to his clerk, and lift the

other receipt, if there is another,
I will send the receipt, hoping that
you can adjust the matter without
very much trouble. We are all
well, and have our hands full of work
which is far better than to have them
empty. My respects to your
family.

Yours &c

Rev. S. R. R. (Jonas Pettijohn

478
J. R. R.

Davenport Iowa Jan 12. 1864

Dear Brother Riggs

I was very glad of your favor of 31st Dec. which I received last evening. It was the 2nd letter I have received by mail since I came here but I have today received one from John.

I am glad you are getting on so well with your translations and that you have such good help as J. B. Kimball. His father brother Joseph and Wimmerich are by far the best help I ever found in reference to translations and writing Dakota. I have long been of opinion that in writing Scripture proper names we attempt to carry our pronunciation into the Dakota language we will fall into inextricable difficulties and so agree with you about the propriety of striving to follow the spelling rather than the sound in Scripture proper names. But I am not willing to write Isaac instead of Izak I would prefer following the Hebrew letter and writing Izak. I wish to write S for the Hebrew Samuel and I have just as strong an aversion to writing double vowels when only one is spoken as you have to writing double consonants. I fully agree with you both as to the difficulty and importance of being consistent with ourselves in writing proper names. I see not

how it is possible to be consistent in this way ex-
cept by agreeing among ourselves by what ~~the~~ ^{the} ~~the~~ ^{the}
the character we shall express each Hebrew and
Greek letter the former at least and then I should
be in favor and then following the Hebrew spelling
in such names as occur frequently in the Old
Testament and rarely in the New. This latter course
I would prefer but have not supposed you would
consent to it, and as other translators have not
generally done it I suppose it is not of much con-
sequence. By comparing my translation of Genesis
you will see what were my views [with the Hebrew]
were then about the manner of writing names or ex-
pressing the Hebrew characters. I do not know that
I am any wiser about such things now than I was
then or that my views have changed but I am
willing to make such changes as may tend to
consistency and accord with the views expressed above.
I think you will find a copy of Mr. R's translation
in the library of the Historical Soc. for I think that
when Smith was Sec. of the Soc. I gave him for it
a copy of all our books. I know that I did of some
of them. If you fail however to find one inform
me and I think I can get one in the prison for
I know I got several to the prisoners but un-
less I spend two or three hours a day most days
translating Psalms but am unable to translate
a chapter a week, but I hope I shall be able
to do it after I get matters about the prison

a little better arranged. I shined from two to
five hours a day then even in going and coming and
from to five or six hours a week in going to the city
and making purchases for them. Last week I spent
most of the evenings writing about them a letter
to Senator Harlan, 147 pages the size of this
which Sen P. E. Bishop of Iowa has promised to send
to Senator Harlan with a request to move that
all the testimony on which they were convicted
be laid before the Senate. If we can get the account
of their trials before the public I have strong hopes
that many of them will be liberated in the Spring.
I wrote to you that they were comfortable and so
they seemed at the time I wrote. But they suffered
terribly during the cold spell about the time you
were which was scarcely less severe here than
with you. Four of them died within 30 hours of
the going out of the old year and beginning of the
new, all chiefly from the cold. This winter we
only partially froze and some days their quarters
were so cold that some days when I went to visit
to them and sat down within ten or twelve feet of
a stove partially frozen but thought colder as warm as
I ever chafed I could hold the book in one hand but
a few minutes at a time till it was necessary to shift
the book to my other hand and put that which had
been exposed under my clothes otherwise it seemed
as if my hands would have frozen. Waking hot
was taken down at that time with Senefelder and

another such spill will certainly prove fatal to him. Though if at liberty and proper care for I see nothing to prevent his getting well. Taking them generally they look far worse than I ever saw them in when they are very far healthy looking men among them. I have been making some effort to get them some bread with their ration of muck but as Gen. Roberts is still here with Gen. Sully, whose character I suppose you know, and the former is as bitter against me as ever there is not much probability I shall succeed. Some improvement of their diet is however, greatly needed.

Last week I had seven additional elders chosen making on an average one to every fifteen men. Though the Rumica band with 31 men has only 1 and he has very sore eyes so that I think it will be necessary to have them chosen another. I think in most cases if not all we have got the right men and at the final vote most of them were chosen almost unanimously by their sword bands, and no one had less than two thirds of all the votes given by his band, and a majority of all entitled to vote for him. But to attain this I had to spend much time and labor, myself asking each individual for his vote. The first ballots went here where some very unsuitable persons. Wai-te was one of them, and I declared the election void because he had his wife though he said he was informing that one of them has got another husband, and because no one had a majority of all who were entitled to vote. Finally Teputa-haka and Te-tai-te-waka-haka were chosen by the Upper Indians with not more than half a dozen scattering votes. All who were chosen can read but two of them not well. Two are quite young under 25 yrs of age.

Missionary House, Pemberton Square,

BOSTON,

Jan 13 1864

Rev S. R. Riggs,
Saint Anthony, Minn.

My Dear Sir. I have yours of Dec 28 & act
for 1863. I think you had better send the
Vouchers though we may not be able to collect
from the Government, yet they should be on file
here. I thank Mrs. Riggs for the photographs.

With cordial regards

Truly Yours

James M. Gordon

J. P. Williams

Thompsons Fort D.

Jan 16th 1863 [?]

Rev S. R. Riggs,

[1864]

Dear Bro.

By last mail
I received your letter in reference to the
embryment of the "Dakota Odowari".

~~It has~~ The new Edition has not yet made
its appearance here; it is said, for want
of transportation to bring it from Sioux
City. So I can tell nothing more about it.
When you hear from New York you will
know more than I, for how it was obtained
I do not know exactly.

In regard to future publication I think
some step necessary to prevent future
frauds of that kind. Mr. Kinvilles
Book would answer a very good purpose
here now as a reader & I hope it will
be brought out with dispatch. It is
famine here now, so that the Indians
cannot do anything, so I send the

paper back with what little we
could do ourselves. if the times are
easy when the book comes out they will
buy some. You asked whether I was
doing anything towards getting out
some school books in Dakota. I have
not, but some Trading Books at least sh^d
be got ^{out} next summer. I thought perhaps
it might be as well now to wait till
after a Spring Meeting if we can have one.
There are a few Tawaconspe still in
Cincinnati. I have written to feather
to have them all sent out to Minnesota
early in the spring, where some can go
to the Scouts & some come here.

By last mail we received a letter from
Mr. Mat in answer to a Station letter in which
we had suggested as a basis for appropriations
at this point \$1800 for building purposes,
\$7.50, Mr. & Mrs. Cunningham & Jane
\$4.00 - J. P. Williamson) also \$300 apiece
\$4.00 - E. R. Pond } for outfit
\$300 Books & school apparatus

The Com^{rs} seem to hesitate very
much about going to any expense
here & would not sanction the Buildings
or outfits. I think they are right
but I thought it was best to make the
application. The Com^{rs} stand ready to
use their influence for a removal whenever
it seems advisable. Politicians may
bring it about very shortly, & from this place
it looks somewhat probable now. Maj. Burleigh
the Varctor Agent is working to get the Sioux
onto his Reserve. The Omaha Agent is trying
to get the Minnibagoes & Sioux's both onto his.
The Report of Sec. Usher reads to favor consolidation.
The principal opposition will come from Sapt
Thompson. Maj. Balcomb in charge of both tribes
here now secretly favors removal, but is too
much of a politician to depend upon. Thompson
& Burleigh are set enemies. While Thompson was
here Burleigh sent his pit chief up here on a secret
Mission to Wabashaw to tell him that he would stand
to death here before spring - to come down to his place
& he would feed him. Wabashaw started down
there last Monday. Probably 300 have

followed him, & Ballcombs winters
at it. How much they will get down
there I dont know but it will be better
for those who are left here. The last
two weeks they have given the Sioux
nunnbring 1200 - 10 bbls flour &
4000 lbs of beef weighing in heads, feet
pouches & all, per week. They give
it to them on Saturdays & they said
they said they ate it all up Sunday
& starved the rest of the week. Today
they commenced a new plan, which
Supt Thompson ordered before he
left. They made a box to hold about
30 barrels down at the saw mill.
They put into it 600 lbs beef 100 lbs
pork & 1 bbl flour - filled up with
water & turned the steam from the
saw-mill into it all night & give
it out this morning to last till
Monday. The Indians complain more
than ever. - they say it is all water
and very hard to drink at that. I did not
taste it. They talk of giving that
to them every day except ^{Sunday} Monday.
If the Indians were all handy & the
soup could be got up & divided right
perhaps it would be the best way but
as it is I dont think it will work
long. The wood at the Agency is about
all used up already, so that they
cannot all very well camp right
around the Soup tub. At present
there are not much more than
half camped within a mile of
this. The rest are in two camps
one two miles below & the other
four - a good way to carry soup.
on a stormy day

Our school here progresses very
well so far - average near 100
scholars - & they learn very well. We
lack facilities for teaching them to write.
Mr. Hinman has Soring, hired to teach
school at the Camp two miles below this,
where they nearly all belong to him. He also
has him translating some Chateaux etc.
At the lower camp there is no school.
Mr. Hinman expects to leave here for
Minnesota next month. Thos Robertson
& Saml Brown are also talking of going
soon. I think Tom is afraid to stay in
the Indian Camps - there is so much talk
about the Hostile Indians coming down in
the spring. There is to be no Indian Ex-
pedition here next summer & I think
myself we cannot tell what may happen,
for these upper Sioux have plenty buffalo
meat & fells very scarce. I think many
of the Sioux who go down to the Yankton
Agency will marry down there & never
come back here even though Burlington does

not succeed in his schemes.

Others are very desirous to go up to the Scouts, & will go unless government strenuously forbids it.

The Indians still attend meeting pretty well but some are continually giving away to temptation. The "Hotankies" are the besetting vice. All of them who are here got more than a blanket apiece. It is a great temptation for a shivering woman to marry a Hotanke & get a new suit of clothes.

The health has been very good here all winter till this week almost every one suffered more or less from influenza. Mr & Mrs Cunningham & Edward were all down with it & today I am so hoarse that I cannot speak above a whisper — though not suffering much otherwise.

Give my best love to all your family

Yrs Truly
John P. Williams

Fort Abercrombie

January 25th 64

Mr. S. R. Riggs

Mitakuye

Ake

Woyapi ci caye do na kaha
Huzi yata wotaw in onkan
Hakpe cin hie thu kin he
Sa to ke ca ni yake yuzapi
Ke yapi do he han. wanji pe
ji huta wakan eciza piga
Wanji wakan ojanjan eciza
Pi he wanaka ja tatka na
Kaha he tuwe caje yuhana
Be epe do

Kenozo unni wi ca yuzapi
Ke yapi do he han dakotakin
Oki ni owasie waki yapi
Kta na ceco ke yapi do he sa
Bpe cin hie thu he wo hdog ki
Yapi onkan etanhan wana
wanikte ca winurine ca hoksi
Yopa ko ake sako win wi ca wa

Kte eyakezapi hehan wica
sta sukowin iye cen wasi cen
Wica kizapi kin misuana
tha woma kiti ke eyakezapi
do

Tuka mata sta hoksiga
pa winurca he na ni wicaga
yapi oukas waste kta tuka
Eya kezapi tuka wanaeca
dan he na denawicahi pi kta
Kezapi hehan oukis wanaeca
dan pabina he ci on yan pi kta
Si ha emi ki ci on yan pi kta
Tuka winurca kin owasin den
yukaupi kta oukan wi wanji
kinhan ouhai pi kta keze
do

Hehan ni staku nazaron
Heciu han onnaga ki daka wacin
do hehan oukis owasin tan yan
Oya koupi do he na nae pe kta
mitakuze mitawin micinca
Om & na pe ci guze do mitakuze

wan

Joseph Karwan ke mize do

Payuha

mitakuze wowa
pi cistina ci enge ye denon
kan pi kin en raratun wan
ge ya kipi oukan nakun
wi cotu ahi kta kezapi ga
he cen mi na kope kda ouki
yapi ga he cen cen kas ke ki
Ica hda eti onsi pi ga he cen
En sou ti pi ye he cen awin
rean kin owasin ni to ske kitu
Onsi pi tuka taku mui toki
Gatan nito ske man hesni
hehan mde kehan kate icarta
g mani tawicun cinaga sun
ka ku ko raratun uran wica
kte pi kezapi stanhan kate
scartag mani cen win tha wi
muna sci yapi den gon hece
ye dan mi gan pi ke yapi ye

Winnuabe ya duhopi gon
heye onkan hecen sina sapa
icupiga zu hapigga tan gan
onkeyapiye hehan mdo ke
han isan tan kada kota om
kicizapi gon he tatehi kte
pikeyapi ga nakuu okise
ga inkpa hehan toka kici
gapi he ce hua na ona hawi
cica om tan in pi sui tuba
tan can kin tuweda wawi
ga ke sui keyapiye hehana
ne cinca om nape ci zu
ze ye nitakuye
winzan
mize

Stavank

Bloomington Jan'y 25/64

Mr. S. R. Rigg

Dear Brother, Enclosed
find \$40. the amount taken
at our annual collection for
the A. B. C. F. M. Please see
that it is properly acknowledged
in the Missionary Herald.

We are all well.

In haste

Yours &c

G. H. P.

P.S. The money is from the Presbytery
in Conn. of Bloomington

G. H. P.

St. Paul, Jan'y 25th, 1864.

Res. and Dear Sir:

On my recent return from
New York I found your
esteemed favor of the 4th inst,
returning a Rail road Pass
and expressing your fervent
wishes not only for my
personal welfare but for
the extension ^{of the road} with which I
am identified to the Pacific.
Permit ^{me} in reply to say
I that shall ever highly
appreciate your kind
expressions

and that it would also
furnish ~~me~~ much pleasure
to renew for the present
year the Pass in question
and by the late action
of our Board of
Directors the issuing of
Passes has been greatly
restricted; and in respect
to Clergymen none are to
be issued, but they will,
on making the ^{of the} calling,
be carried over the road
for half fare as also
their families.

The restriction in regard
to Passes has been adopted

on account of the financial
necessities of the road.

I am
with great respect
Yours obt servt
Edmund Rice

Rev. S. R. Riggs
St. Anthony.
Min

Ed. Alice Eyr.

For services in age. deposit
 Wp. Savings Co. Nov. 1. 1859 - and
 Jan. 25. 1861 - 2 months ag $19\frac{1}{31}$ 7. months
 debited 6 days lost time -
 at \$8 per month.

$$\begin{array}{r} 1862 \\ 7\frac{1}{2} \\ \hline 55034 \\ 3931 \\ \hline 58965 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 112 \\ 10700 \\ \hline 28 \\ 4 \\ \hline 85 \end{array}$$

Yankton, Dakota Territory

January 27th 1864

Dr. Y. S. Williamson

Minneapolis Minnesota

Dear Sir:

I am collecting all the topographical and historical information in my power of the Territory of Dakota, and knowing you take a great interest in subjects of this nature, I have taken the liberty to address you. My object in doing so is to get such information ~~from you~~ as you may be able, and have the kindness to favor me with.

I am now at work on a map of Dakota and am much interested, in the Indian names of Streams, Lakes &c. and any historical facts, connected with those names, would add much to the interest of a map, of the country, of which the topography is so little known as most of this territory.

I enclose herewith copies of maps. The colored map of Dakota &c. I intend for you to keep. The uncolored map of Dakota I wish you

to examine carefully and correct any error you may find in the orthography of the Indian names, or their improper use.

I think this a very correct map as far as it goes. My object in a new edition is to include the whole Territory and none of Iowa and Minnesota. On it I intend to show the routes of the different military expeditions and reconnoitres of the last season, giving the camps and their names, battle grounds &c. with what ~~has~~ additional information I ~~can~~ ^{and others} of the nature referred to above. I may be able to get of you, I think I shall be able to make it a very interesting map.

On the map enclosed published by J. M. Young are many names of hillocks, buttes, hills, streams and lakes that have a historical significance, and I know of no one likely ~~to know to be~~ able to give as many of these desired facts, as you, from your long connection with the Indians, added to which, what facts you would naturally get during the last season.

Chickadee Buttes near the Shoshone River, and the oak wood settlement on the James River, I have heard ~~some thing~~ about. Some thing about some time ago, when I was not as much inter-

estud in those things as now, and hence did not retain
the facts connected with them. These are only a few of many
facts which you are able to give, doubtless, and which would
add much ^{to} the map of Dakota

Did you see any artificial ancient mounds on your
expedition last season? If so can you locate them on the
map enclosed. Have you any idea that the mounds we find
in Minnesota and Dakota, are of great antiquity. What
is your theory in regard to them?

I see after looking over this letter that I have taken
great liberty. For a person entirely a stranger to you
my apology is this I am very earnest in my efforts in this
direction. In a new country that I travel over, there is not
an item of topographical information that escapes me. In the
the southern part of the Territory over which I have been ~~person~~
there is not a stream, lake, road, trail or any other feature, of geo-
graphical interest, but what has been conveyed to my note
book, much of which has been compiled on the enclosed map. You
will see it is very full as compared with other maps, of the same ^{Country} "

much more might be shown if the scale would admit of it. If you will be kind enough to take time and give me the desired facts. I shall be very glad to give you the credit for the same on the map and feel myself under very many obligations, and would be glad to send you copies of the maps as you would like for yourself or friends. If that would not do I would be glad to pay you for your trouble, if you will name the amount in your reply.

Please let me hear from you soon

Yours very respectfully

B. M. Smith

B. M. Smith
1864

Newton, Iowa
Jan. 28th 1864.

My Dear Brother,

Your letters
of the 16th Sept. and the 13th
Nov. were duly received, and
I ought to have written sooner,
but have not.

Fane has not been as
well as usual this winter.
She is still able to be about,
but suffers more than usually
with pain in her head &
limbs. The picture which
brother Joseph took to you
is by no means a correct
likeness, but if you had a
correct likeness you would
scarcely recognize her.
Stephens photograph which
we sent you is a very good

likeness.

My own health is tolerably good this winter. James and family are well. Abella is going to school, and doing well I believe.

You speak of sometimes feeling like settling down on a little farm and spending the rest of your days in quiet. But then you say "too is me if I preach not the gospel." Might it not be possible to settle down quietly on a little farm and yet preach the gospel to the poor.

Of course I can not give intelligent advice relative to the course you should pursue. I often feel that it would be very pleasant to be so

situated that we could see each other occasionally. It is not probable however that this will ever be the case.

As to myself I can perhaps be as useful here as any where. In brother Merrill's absence in the army, as chaplain, I am preaching to his church. Should he return I shall probably as heretofore perform missionary labor gratuitously, deriving my support from our little farm.

A minister at my age, unless above mediocrity need scarcely expect to find a settlement in a congregation where he will receive a competent support.

If I were a young man I should probably seek a different field of labor, but as it is I shall probably

remain here and try to do
good as I have opportunity.

What changes may occur
befor the war is ended we
know. ^{not} Great changes have
already occurred, and
perhaps still greater will
yet occur.

Will you not write soon?

Your aff. brother
George G. Page

By G. G. Page

J. P. Warren
1864

AMERICAN TRACT SOCIETY.

INSTITUTED AT BOSTON IN 1814.

WILLIAM A. BOOTH, ESQ., President,
REV. ISRAEL P. WARREN, and REV. WILLIAM C. CHILD, Secretaries.
REV. JOHN W. ALVORD, Secretary at New York.
HENRY HILL, ESQ., Treasurer. N. BROUGHTON, JR., Depository.

Tract House, 28 Cornhill,

Boston, Jan 28 - 1864

Rev S. B. Treat,
Sec. A. B. F. M.

Dear Bro. In reply to your inquiries in behalf of the Dakota Mission I would say that this Society will print for it an Edition of "Precept upon Precept" in Dakota, at cost. I am not authorized in form to promise also a donation, but have no doubt that our Committee will be willing to make one to the amount of fifty dollars in aid of the work.

Permit me to remind those brethren through you of the largely increased expense of publishing

now above that of a few years ago. Paper costs double, ~~now~~ Printing and binding from 30 to 40 per cent more. We will however get the work done at the same rate as all our other work, and charge just what it costs. This will be considerably less than the ordinary job rates.

The ~~edition~~ ^{work} as it stands in English might well be abridged without diminishing its value thus somewhat lessening the expense.

Please communicate the above to Dr Riggs, and assure him that it will give us all much pleasure if we can do any thing to aid the cause of education & religion among the poor & much abused red men.

Yours very sincerely,
J. P. Warren, Sec

P.S. It will be important for the brethren to determine whether they will have the book Stereotyped or not. A Set of Stereotype plates will cost somewhere about 50 dollars extra, but if they shall need another 500 copies, or 1000 in all it will bring the expense per copy less than the first 500 from types alone. We should advise to have them made. In that case they would be the property of the mission, & would be held subject to their order.

J. P. W.

Miss. Hove Boston
Jan. 29, 1864

Mr S. R. Riggs
St. Anthony. -

Dear Sir.

Yours of the 25th ult.

I have recd. I gave Mr. Will^{ms} of the Boston
Tract Soc. / an extract from your ^{letter} ~~letter~~; & more recently
have conferred with Mr. Warren, the Sec^y. The result
is - the letter which I send herewith. I know not that
I have occasion to add any thing.

Mr W. expressed some doubts, at first,
as to your bringing the work into 160 pp; but we con-
sidered that you might not intend to print the questions
appended to the Tract Society's edⁿ - or the hymns. These
omissions would reduce the size materially. Mr W.
also thought that other reductions could be made
without detriment to the real value of the book.

Kindest regards to Mr W. & the
children.

Very faithfully

W^m

S. B. Frost

Wigwam Monday February 11 1864

Rev. J. H. Higgs

Alitakwela ake wigwam c'c'age jello tontwela
c'c'agatanhan takwadan nawanon sui hecen te huan wigwam
c'c'age sui takwa minoxe kin c'c'agatanhan takwa
nawanon kin he c'c'igake kta ptinhan pahionhan
ix ga hecen nawanonpi onkan heha igkic'c'api sui
c'c'age pa campahmahma ota he c'c'age wazute agapi
c'c'age iha takwa uinonrinca k'c'c'igapi uasin tapi
kta he gapi uicagta g'c'c'api kin he uic'c'igake gapi jello
uic'c'igata ga okar uma takte kta g'c'c'api kinhan
ihakha g'c'c'api hecen okini g'c'c'api kta c'c' uic'c'igake
he gapi jello hecen mitawin ix he g'c'c' uic'c'igake uacin
takwa n'c'c'igake sui micinca on akiran male kta
m'c'c'igake emakigedo iha hecen ake m'c'c'igante m'c'c'igante
c'c'igante m'c'c'igante kin he ig'c'c'igapi sui takwa c'c'igante m'c'c'igante
c'c'igake hehan wigwam w'c'c'igante g'c'c'igante kin he ito
tohan elutan kta he cinhan amag'c'c'igake uacin g'c'c'igante
n'c'c'igake ake uic'c'igante c'c'igante onkan tipi kin c'c'igante
uinonrinca k'c'c'igante opapi ga n'c'c'igante wigwam kin
m'c'c'igante g'c'c'igante k'c'c'igante k'c'c'igante hecen exta u'c'c'igante
c'c'igante uic'c'igante onkan pi u'c'c'igante kta k'c'c'igante
hehan m'c'c'igante ig'c'c'igante tanhan male kta uacin sui
takwa ote m'c'c'igante hehan uic'c'igante ig'c'c'igante
uacin hehan ipe kta
mita k'c'c'igante m'c'c'igante on c'c'igante c'c'igante g'c'c'igante
hogan & c'c'igante

Mr Robert Hopkins Caske he m'c'c'igante

Rev. J. R. Briggs.

welkom in
Lankhuizen
in 1864

R. Hopkins
1864

THE TEACHERS

OF THE

Rockford Female Seminary

CERTIFY

That Miss *Anna J. Riggs*

during the past Session has attained the

a very good Standard

in Department and Scholarship.

Anna P. Lill Principal

Rockford, Ill., *Feb. 3.* 1864.

Rockford Register Print.

Camzawanasapi

Feb 8th / 1864.

Dear Mr. Riggs

I received your letter last week. and I was very glad to get it.

I did want to write to you before this time but I felt ashamed to do it.

I feel very ashamed of what I have done. and I wish very much that I had not done it.

If I had taken a second thought I would not have done so.

I even was scared my self when I came to the tents.

I do feel ashamed and sorry of what I have done. and I hope you and Mrs. Riggs will forgive me. I do not deserve to be

forgiveness but I ask to be forgiven.

I am teaching school but I have no books. I have one a b c book and that is all. and there are a good many that want to learn how to write but I have no paper and ink and pens & holders.

If I only had the books I could have about twenty scholars. even the old women want to learn.

Gabriel told me that I should not teach any body that would not pay.

One thing I ask is that you would send me my trunk or my dresses if you can not send the trunk.

I would send you ten dollars but I am afraid you will not get it safe.

If you will send it to me I am willing to pay all that it costs me.

I do not remember how much Martha's trunk cost but I know that it cost rather seven or eight dollars. I want or would like to have you send my album with what things you send. and my two books.

I need my clothes very much. I would write to Aunt Mary but I have no paper and I will write to her when I have some.

I did feel very glad to get a letter from baby.

I am very much obliged to Mrs. Biggs for the testament.

I do read it all the time and do pray that God will help me to do what is right.

Tell the boys that we live
by a very large lake, and
it is such a good skating
I wish some times that
they were here. it is larger
than the one at Lacguaparle
Give my love to all and
tell baby that I will write
to her when I have paper and
ink. tell her that I would
like to come back but I
cannot do it.

When you send the things
direct it in the care of
Gabriel. and it will get safe
to me. I have no more to
say. so Good bye.

Yours Affly etc.

Angelique E. Renville

ms. B. 1. 1. 1. 1.

Mrs. J. Higgins

At Father's Pl,

Feb 9th 1864

My Dear Friend

Mr. Diggs

I received
your kind letter containing the
Draft which I got cashed
without any trouble

I also received the book
that you sent me, for
which I thank you very
much,

I should have let you
know that I had received
them long before this if
it had not been for
that habit of procrastinating
and sickness

The children have all been
quite sick they are better
now Charley has had a
hard cough ever since new
year day I hope he will
get better when warmer

weather comes.
When writing to Uncle Jonas
Pettijohn some time ago
I mention the fact that Mr.
Gilfillan had given you \$150
to send to me and retained
\$50 for himself.

I received a letter from Uncle
Jonas since in which he says
"As soon as I got your letter
I wrote to Mr. Gilfillan immediately
reminding him of a promise
that he made me in a letter
that he would not exact the
25 per cent of you."

He received a reply soon after and
what do you think he says?

He says that he is glad that he
reminded him of it, and to
prove that he was glad
he sent Uncle Jonas a draft
for \$50

I think it was a very
kind act in Mr. Gilfillan. I
thank him for it

Uncle Jonas has been exceedingly
thoughtful and kind to me

I feel that I can never repay
him for his kindness to me
Nor the rest of my dear
friends

You and your family will
always retain a fresh and
vivid place in my memory
Oh how good and kind God
has been to ~~me~~ ⁱⁿ giving me
kind friends + shielding me from
harm while with the Indians.
It is impossible for me to
name the innumerable blessings
that he has bestowed on me

Give my kindest regards &
love to Mrs. Riggs & Martha
I should like very much to
get a letter from Martha but
have not the boldness to ask
her to write, when I have
several of her letters & Isabellas
unanswered I prize them very
much.

Please remember me in your
prayers,

Respectfully yours,
S. J. Huggins

Julia Lafrancois
1864

Summary Feb. 10. / 64.

Mr. Biggs

Dear friend

Can you write
me a letter for church admission?
Or is it not possible under exist-
ing circumstances?

It is now a week since ^{school} let out and
here we are not any studying done
yet. Miss Sill advised us to wait
until we felt like it, until we were
needed but I fear that good time
will not come this vacation.

It don't seem possible that we really
have got through tumbling over
Moral and Mental Philosophy
And that we really did pass-
examination. A happy circumstance
(for me) took all eyes off another direc-
ion while I was writing, therefore
had no fear of criticism. The circum

stance was that just as Miss
Sill called on me, a girl came
down partially through the ceiling.
The folks laughed all the rest of
the time until recess closed.
Mr. Ford being unable to control
himself had to leave the room.

After some time he made his ap-
pearance, but at that sight of the
heap of plastering on the seats
and hanging laths he made pre-
cipitate retreat again. He didn't
venture up any more.

Friday afternoon Anna and I went
over to Mrs. Jackson's to stay all night.
The mail was to go down again today.

I got a note from Mrs. Shepard formerly
Miss Wilson inviting us to
spend vacation with her. She lives
four miles from ^{here}. We have concluded
to go and spend a week.

Anna and I have both been
busy helping to fix up the Library

most every day since school has
been out.

Our fire is most out, my fingers
very cold and Mr. Brown has
come up for the mail so I will
close with much love to all.

Julia A. LaFramboise.

P.S. One of our classmate that
lives in Town invited us out to
dinner yesterday. They are Sumner-
ites, came from the South last fall.

The gentleman is a very strong
proslavery man. Some of the
girls put some of their Moral
Philosophy in to practice. It proved
quite effective, at least to me.

Their dinner was quite stylish
wines, &c. I forgot that I had signed
the Temperance pledge until
after I had drunk some.

(Savannah Ga

Feb 13th 1864

(Dear Brother Riggs

He has been
has been me a letter to send
to you and thought it is only
a few days since I wrote to you
I wrote a few lines to send
with it

No answer that I have
had of has come to the general
office of the Indian prisoners to
let in our army of which you
informed me I understand that
it was written by Auburn
Procurement and though I have
seen of his writings that looks
better than any thing I can
write he sometimes writes very
badly and I think it probable
the letter was not understood

Of five days ago Robert
told me that Wamodi looked
had a paper which he wished
me to see I went and asked to
see it It was a letter addressed
to Capt Swain of Com 3 Wisconsin
who had charge of guarding the
Indians from soon after I came
here till recently and stated that
his letter in regard to the Indian
wishing to enlist had been received
and referred to the Secretary of
war who who thought it not ex-
pedient at this time Wamodi
look had been speaking to Capt
Swain on the subject and it would
seem from the letter that the intention
was probably to induce so interpose
to that it was understood that
he alone was offering

To help in Waken and on or two
others have told me that they
doubt the propriety of enlisting
and do not wish to do so
but I am sure none of them wish

upon if an order was sent
to enlist them though many
are I think unfit for service
I suppose there are 100 proba-
bly 150 or 180 who would go
willingly and make good
soldiers and if an opportu-
nity offers I will try and
explain the matter to some
of the officers But none
of them have shown any wish
to hinder or in any way inter-
fere with me in the discharge of
my appropriate duties or to
receive any information from
me in relation to them even in
such circumstances I do not
feel like telling on them to give
advice

I think I have not in any of
my letters alluded to what you
have written about the speculations
concerning our plates to point an edi-
tion of our hymn book without con-
sulting us. I think a man has

as good a right to the proceeds
of the labor of his hands as if
he hands even when a copy
right has not been taken they
it is only in the latter case that
the law will protect his
right and I think of you
had done in this and several other
instances we could not have an
easy conscience or communion
with God till we speak of an open
ly confess our sin But all
minds are not constituted
alike and I have learned by ex-
perience that it is not best to
try to exact of others that
which we would feel obliged to
do in like circumstances Prob-
ably they intend no wrong and
I suppose it is not best to quarrel
with them about it. Mr. Sweet wrote
to me that he thinks the Society
of A. F. S. of W. Y. he was with
and leaves you and them to consider
on the subject of the Colored

Yours Respectfully

Thos. S. Williams

Upon inquiry for Andrew

I have a letter from him dated Lagrange

Jan 6 A.M. Feb. 1 They were under
marching orders and the wagon train
was starting for Memphis at which
the letter is post marked the
same day indicating that he probably
came there by railroad.

In a previous letter he mentions
that he had been detailed to recruit for
the 2^d Lin. below with a recommen-
dation for 2^d Lieut in the same but
in his last he makes no allusion
to this and seems to be moving with
the rest of the army. I suppose
so many are absent on furlough
that he has been recalled to the rank
for a time. Whether his regiment
has been sent down towards Mobile
or up towards E. Tennessee I don't
know but perhaps you may before
you get this.

I am this week on the 21st

chapter of Proverbs

My kind regards to your
family I thank Mrs R for
her letter but have not time to
note it more particularly
I administered the Lords supper
sabbath before last to not quite
200 of the prisoners I think only
4 of the women although but on inqui-
ry I find that most of the men
who were absent were so from in-
firmity being taken out to carry
water at the time

Yours &c. respectfully

Thos. S. Williams

Thos. S. Williams

My kind regards to your
family I thank Mrs R for
her letter but have not time to
note it more particularly
I administered the Lords supper
 Sabbath before last to not quite
200 of the prisoners I think only
40 of the women attended but on inqui-
ry I find that most of the men
who were absent were so from in-
firmity being out to work
winter at the time

Yours & respectfully

Thos S. Williams

J. S. Williams



Washington Feb 16. 64

Rev S. N. Riggs
or Sir.

I have read the
description of the 160 acres
of scrub ~~land~~ sold by Miss
Lafayette & Carruthers -
it is as follows.

No. 412. Letter D. 160. A -

From this and the former
description you will accurately
ascertain the lot.

We make slow
progress in the Linné Clearing
hope for the best.

Very yours
C. P. Gilpin

Kawanka

Pembina etan han

Feb 19th 1864.

Mr. G R Riggs

Mitaku ye

makaha

Wawapi magagu onkan minapinwade
Eya de ci ci snami onki mde wakantun
wan tiakenom den ihda skapi ovasin
wawica mda ke do wangi onktoniska
ga anpa hi yage ga maka nahoton ma
niga Wasican wakan hi yage ga Tawakan
kdi otagamapi owan ega tawa kin Kpeota
Tate hi yage dan ga Rupaku dangastagi
Kuwa maniga Tiyo outaga Anpe tuiyo
ke ga nape waminyomniga Wahan cunta
ga marpi yacan hde skaga Herakadan
ga Tacan anhu pa ga bukudan ga Wicartake
Hehan sakpe ga Tate ica snamami herizgo
ee wi ca ka skapi do hehan winur caowa
sin on si ka pi rin ce tan can kin tan in in
yukan pi teri ya on pi do he na he cetu
dakota kin apa woki yapi cin pi ga apa
cin pi sin he cen toke tu tan in sin tu ka
wana e ca dan can in kpa ekta onhdapi
kta tuka dehan ohisi cante masi ca
wa on he ci ci ya ke kte do ina owi ca wa
ki de wa cin to kin wetu kin de minio

Se kin ekta de kta ke he cin he on ye ce
e pe a wa on he han wo pe tu han ska
e ya ge o' ohimi owa wa ki ye tuka iyo
ki pi on kas' ito we tu kin de ina wawi
wa hda ke kta wa cin ito nis' iya kcan
ga ki ci woha ka wo ga to kin e ye cin
han ko han na nazon ma yan wo ga
he han ka ska ya kan pi kin ca ske ga
o ran na ga si na iyo pte he na ya mmi
wi ca ki yu ska kta ice wa ki ye he
na nis' ki ci iwo ya hda ke kta on
wa cin ei ye do mita ku ye he na o ma
ki ya wo e ya tan yan ta ku wa ka mma
tu ga tan yan wa on tuka e ca re ina
te ri ya on pi ke ya pi he on om wa on
kta wa cin wo pe tu han ska a ma ya
pte cin han wo wa pi' wan ji' ma ga kte
he cen a ki ci ta tan can kin iyo win ma ki
ye kte ga imi ni ja ska kin he ci mi ca ju ni
kte cin han han we wa a kta he na ko win
ge kte ito he na mi na o ma ki ya wo
he han de ci on ga ko n pi kin ta ku wa
kan on si' on da pi ga tan yan on ya ko n
pi mi s' de han ta ku wa kan e ce ye dan
mi na na cin yan wa on he na na mi ta
ku ye mi ta win mi cin ca om na pe ci
yu ga pi do mi ta ku ye E a wa n ke mi ye

Head-Quarters, District of Minnesota,

DEPARTMENT OF THE NORTHWEST.

Saint Paul, Minn. Feb 21st, 1864

Rev S. R. Riggs

I enclose two letters from
Fort Randall, which Genl. Sibley desires should
be translated by you, and the translation for-
warded to him, at this place, on Monday.
He leaves here on Tuesday for Milwaukee,
and he is very desirous that they should
reach him before leaving.

He intended to leave here tomorrow, but
a slight attack of Pleurisy delays him.

Very truly yours

R. C. Oliver

Aunt Jane
1864

Dear Sisters Feb. 22

Dear Sister Riggs

Your kind letter reached us Friday evening For almost a week previous I had been confined to my room I might almost say to my bed but I had no chill that day and the pain in my head was much easier Yesterday I went down stairs a little while This morning I went down again and heard the ^{girls} a short lesson and have taken food with some relish so I think I shall soon be well I did not mind getting sick so much on my own account as on sisters I feel so thankful that I did not get sick till she had resumed her usual health tho she still coughs some and I have dreaded March it has been fatal to so many of our family But why these anxious fears Our Heavenly Father will do all things well

I thought I could say from my heart
Father. Thy will be done when dear
Lizzie was taken from us but oh
my heart was so rebellious when
her mother had remitting fever
I tried to pray for submission but
soon found that I was pleading
for her recovery. Even after the
chill was broken she coughed a
great deal and raised so copious
ly that it seemed impossible
for her system long to bear the
drain but she bore tonicks well
and although her appetite was
rather more capricious than
I had ever seen it still she took
nutricious diet and I am thank
ful to say that we had or were able
to procure such things as she
relished before brother left we
had killed a beef Mom & Martha
brought some canned peaches
& blackberries a lady in Travers
whose little boy I had taught said

me in canned tomatoes. when
she grew tired of these I sent to Sam
Peter and bought two quarts of
cranberries before these were ex-
hausted she had recovered her
usual appetite. We too had chick-
ens and eggs of our own. Thus our
Heavenly Father was very good in
providing us just the things we
needed. No part of our house
is furnished but the parts we oc-
cupy are not uncomfortable.
13. Since writing the above we have
received letters informing us of
the marriage of Mr Hunter to a
niece of sister. You may remem-
ber Robt. Hoag's daughter Ann Eliza
she was a widow when he married
her. Their acquaintance must
have been short and we are rather
taken by surprise but if both are
suiter I am glad he has a wife for
surely he needed one. Ann Eliza
was a pleasant little girl when I knew
her.

I don't certainly remember but think
she has two children. Should they take
Nancy it will be hard for us but he
has a right to his own and we ought
not to think hard. She seemed for a long
time time like dying with whooping
cough but her health is pretty good
now. Martha coughed hard but did not
waste away. It set lightly on Henry but
when he takes cold he coughs. He has
been going to school the last two months
we think he has a good teacher and
he appears to be doing well but Ann says
he can't be spared much longer. It is the
first time he has been to school since
we left the mission. The walk of two miles
across the bleak prairie has not seemed
to hurt him.

I have felt some anxiety about Anne's
health for some time past but her
cough is better than it was. Oh how comfort-
ing to know that she is a child of God.
Permit me here to make a remark on
an other subject. When brother came
from your place the last time he said
Martha Riggs looked as tho she was working
too hard for her strength and he very
much regretted permitting her to do
some washing for him. I think this was ex-
tending hospitality too far. Tell Martha that
And Sam says do try to take care of her health.

2
Aunt Fanny came just as I was clo-
sing the other sheet she has been so
kind to us in all our sickness her
kindness is better than it has been and
they are better than they have been at
Mr Huggins but they have lost two bir-
ses lately I hope Eli will not have to
go back to the war they need him so much
24 Just as I sat down to write Mr Beck
was announced I went down he staid
with us till after ten and then went
over to Mr Huggins to prayer meeting
I would like to have gone but did not
feel strong enough Mrs & Henry said
the meeting was very small. I thought
of you a great deal during the week of
prayer but I did not get to a single
meeting and sister was too sick for
us to have one here The beautiful Mes-
senger to Henry came as a messen-
ger of love saying that we were still
remembered ^{by} loved absent ones whose
countenances we longed to see
Oh that your dear ^{Fanny} would with all his ener-
gies devote himself to the service of God

About the time your Thomas united
with the ch^h our Henry was quite assured
that he had given his heart to the Lord
I feared he was mistaken and as he said
nothing about applying for admission
to the ch^h I did ^{not} mention the subject to
him. I have sometimes since indulged
a trembling hope that he was a child
of God as far as I have an opportunity
of knowing he is regular in his private
devotions but he does not read the Bi-
ble near so much as Smith did the
two last months of his life and some-
times fear his going to preaching through
all weathers whether he walks or rides
may be more from habit or a de-
sire to get Sunday S. books than from
a hungering for the preached word
May I repeat your request and ask you
when praying for your own dear boys you
will sometimes remember him
You have perhaps heard of Bessie Burk-
ing one of her eyes when out at play just
after Bro Martin's to Epitwa country when
Dr L. first saw it he said she would
lose the sight of it and the other was so
weak for a time that we feared she would
go blind but the eye has not shrunk away
as it seemed like doing and with her ^{well} eye cov-
ered she can see a very little. The inflammation

has gone down and she now peruses her
Bible in large print and a
little sometimes in other books for a few
days past she has done a very little plain
sewing she knits white yarn before her
eye was hurt she sewed very prettily and
loved to use her needle she was taken
with scurvy before sister and had had pr-
in her side ever since but she has no scrof-
ulous humor discharging now and seems
stronger than she has since her eye was
hurt. She takes more interest in read-
ing and hearing the Bible than I have
before seen Mattie suffered with scrof-
ula when a child but she enjoys good health
now and I think has a better balanced
mind than Bessie she and Nancy read prettily
in easy words

March 2 Mrs F. Mrs Hunter came on Sat
and left us yesterday she has but one
living child a little girl of 11 months
I hope she may not be discouraged
with her new home and yet I fear she
may feel lonely sometimes they left
Nancy but her father said he would come
for her soon. Mr H. left John with us while
he was gone. I was very desirous that he
should be able to read the New Testament
before he would return but did not
get him quite through the 10000 sp. I suppose
he seems to think learning Dakota takes
I fear he will not live to be a man.

3. Just as I commenced writing yesterday
cousins Ino. with his wife and children
came. I think they have better health
than usual this winter.

Sister and Martha have gone to spend
the day at Mr Huggins. Ely. took tea with
us Monday eve. He did not then expect
to join the Army again but rec'd an
order this next morning and was gone
before noon. Mr Huggins lives so near
heaven that the storms of earth but
lightly upon him but it will be a great
trial to Mrs Huggins.

4. Just as I commenced writing Dr. I
called to see Martha he said tell we
sent for her thinks her eyes are improv-
ing under his last prescription they
look better for a few days past than
they have done. Dr. A. B. I has another
daughter his bro. & wife are at Ft Snell-
ing. As the Dr. was leaving Mr & Mrs
Pick called we were sorry to learn from
them that Mr Hicks of Mankato
was dangerously ill at Walnut Hills
O. his eldest daughter accompanied
him and Mrs Hicks has since gone
gone on, leaving Libbie the second
daughter in charge of the house
and younger children. I feel very
sorry for them. The exciting news from
Gen. Sherman makes us anxious to hear
from Andrew his letter was mailed at Peck's
bury he said we might not hear from him soon again.

I would so much like to see Mrs Drake
 is there any hope of her coming up
 higher than your place. Does
 she feel very badly about Angelique
 When I first heard she was gone I was
 astonished it had not once occurred
 that after returning from Ohio she
 would be in danger of being temp-
 ted to go back without your consent
 That night I could not sleep and as
 I lay thinking of the Duke & Mission
 of you, and most of all feeling
 for poor Angelique fearing she
 might yield to temptations
 that would beset her path. I at
 length asked myself Why I should
 feel as though some strange
 thing had happened. I remem-
 bered how unremittingly A.
 mother had labored to keep her
 the first place in her affec-
 tions and it did not seem so
 strange that a mothers influ-
 ence (the source of so much good)
 should sometimes be thrown on
 the wrong scale Angelique wrote to

Sophia that she would not have
gone only she heard her brother
Samuel was not expected to live
and feared that if she did not go
she would never see him again.

Sophia recently rec^d a letter
from her father in which he
says "Angelique is wise" If she
passes through this ordeal may
we not hope it will be the means
of preparing her for future use-
fulness I should think she
would understand Indian
character better and be con-
vinced that living among
them was not all poetry.

Altho, so many of the Dakotas
have perished and the great
probability that multitudes
of them may yet perish. Do you
not indulge a hope that the Lord
in mercy may preserve a rem-
nant of them to be his own people

Sophia that she would not have gone only she heard her brother Samuel was not expected to live and feared that if she did not go she would never see him again.

Sophia recently rec'd a letter from her father in which he says "Angelique is wise". If she passes through this ordeal may we not hope it will be the means of preparing her for future usefulness. I should think she would understand Indian character better and be convinced that living among them was not all poetry.

Altho, so many of the Dakotas have perished and the great probability that multitudes of them may yet perish. Do you not indulge a hope that the Lord in mercy may preserve a remnant of them to be his own people.

The desire to press into schools the cry from all quarters for books and I cannot help remembering the unusual desire among the Lisetowan to learn the word of God the last winter we were on mission ground.

We were very deeply interested in reading Woman and her Slave in Persia & what a teacher Miss Fisk must have been. Wammie and I much admired the man in which she commenced and carried on the B.S. To me it ^{seemed} when we went to Lacqui Parle that if children could have been got into a B.S. at all they might have been taken in something on the same plan and little girls I thought looked pretty enough when neatly dressed in native costume and altho, the first cost. might have been a little more. I would have saved

labor and time to the Mission
and might have been productive
of the results she merited
in their intercourse with their
own people I don't think it
would have been practicable
at Kaposin and I hardly think
it would any where when they
were receiving annuities
I should ^{think} might be quite practi-
cable at St. Thompson after the
straits our poor Indians have
passed, were there but one Mis-
sion there but as far as I can
learn the Episcopal Mission
are more liberal to their
scholars than we have ever
been of course they Indians
would feel that they alone lov-
ed them When I last visited
the Prisoners at ~~Kaposin~~ ^{Franklin} Mr
Ginnman was there with Miss
Whippet (one of my Kaposin people
for interpreter she rode with
him in his buggy was dress-
ed in rich black silk with ev-
ery thing to correspond all
rich and tasteful not greedy
It seemed to increase her infly-
ence both with the prisoners and
women Love to all friends and

Fiskerville W. J. Feb 23. 1864

Rev S. R. Riggs

Dear Friends

Yours of the 15th of Dec came duly to hand enclosing Three dollars. I forwarded to you six copies of your Mission premises last week for which I paid \$3. you need not have sent the money I will get you more whenever you want like them - they are not very good, but they are the best I could get as the original copy is dim.

I have never yet heard the exact fate of your mission premises and Dr Williamson's you wrote once something about the ruin of your house, so I suppose it was burned did the Indians burn all the mission houses up there and the houses at the agency. I have a great desire to see that part of the country once more - what has become of Lorenzo and the other members of your Church who were your neighbors, of John B. Renville &c - I feel very much interested in all connected with the yellow medicine country, and should like to see, all or any of the persons I met up there, but more

than all the rest would I like to have a visit from you and Mrs Riggs - Do you see Charles Rice of Henderson, ~~but now~~ occasionally Charles is kind of a deceptionist but aside from that he is a noble fellow - I think he is one of the most worthy young men I know - I see Mrs Dr Wakefield has put out a book of her indian experience - from what I heard of her, I should not think it would be very flattering to the Doctor

Major Galbraith recruited a company at the agency before I left - did he ever go off with his company, and is he in the military service yet - what has become of Major Brown and his family - have they gone back on his farm - do you know anything about the fate of Mr Brown's steam wagons, whether he got any help from the government in the undertaking - I suppose it was a failure as far as running the wagons are concerned, as I have seen no aps of their running

I received \$150.- from Mr Giffillan on apc of my indian losses It must have been pretty well managed for me to get with the first lot received - I suppose there will be another appropriation this winter to settle the balance of the claims

I received a letter about a week since from a Mr Pick of Le Sueur Minn inquiring about bottles he talks as though he wanted to buy several hundred dollars worth of bottles for his family medicine

I have been very busy this winter never was busier in my life my health keeps pretty good Mrs Moore joins me in ~~sending our~~ ~~kind~~ wishing to be kindly remembered by you all - where are Thomas & Henry I suppose Henry remembers how my battery made him sing out - Please write soon and let us hear how you all are
Yours very truly
D. Wilson Moore

If Mrs Riggs - Isabell - Anna Jane and the boys would give us their photographs we should prize them very much

Portsmouth February 23^d 1864-

Dear Brother

Some ten days ago I received your letter dated 30th ult & 5th inst. which reminded me of the two weeks which I spent very pleasantly at your home in St. Anthony in August last, during your absence from home; the pleasure of my visit would have been greatly increased had you been present - I should have remained until your return, had there been any certainty that you would be able to do so, if I had waited a week longer - but I felt as though I must start home at the time I did, and perhaps it was well that it was so, as I met the first report of the Quatrefoil raid on Lawrence immediately after leaving St. Paul - and should have spent the time, had I remained in St. Anthony, in intense anxiety, at least for two or three days - My fears that Samuel was among the victims of the massacre were not entirely removed until at Lima I rec^d a letter from Eliza Jane saying that a despatch from him had been rec^d here, that he & his wife escaped with their lives, - The suspense was not so long protracted as it was at the time we supposed you and your family were all the subjects of savage barbarity at the outbreak of the Sioux - Once and again ~~the~~ the Mercy of the Lord has been manifest to us, for which I desire ever to be grateful -

The difficulty in the removal of the old tree, and its growing and living, may perhaps apply to your circumstances; yet there is a possibility of successfully transplanting even an old tree, if it is healthy & vigorous, with due precaution in removing it, and care to water the roots after resetting - Now I do not think you should think that you are so far advanced in life, as to make

impossible to conform to circumstances in which Providence has placed you; there may be some appearance of the tree falling, but "there is hope of a tree, that through the influence of water it may revive & bear fruit again," after very unfavorable appearances - I therefore conclude that a firm faith in God, and a vigorous application of your powers, will carry you safely through - and hope that your latter days may be the brightest & best -

With respect to the future of the Indian tribes I can scarcely form an opinion; I suppose however that if any portion of them escape utter extermination it will be only those who become civilized and mixed with the Whites, & thus lose their tribal identity - I had hoped that the influence of Christianity upon them would preserve a remnant - but the result of the Sioux war, and the effect of the Southern Rebellion into which the Cherokees Choctaws &c were precipitated, will probably destroy one half of them several tribes - The Lord rules, and may bring good out of seeming evil - The Southern Indians for their complicity with Slavery, suffer in the Southern rebellion - but for ^{what purpose} ~~Crimes~~ (I mean as a tribe) has such infatuation ~~come~~ over the Dakotas, as to bring on themselves such calamity and probable destruction? - With respect to the rebellion in our Country, I hope that we may see it end, before the beginning of another year, those of us who may live so long; Still the future is uncertain - but one thing is becoming very certain, that the end of Slavery in the U.S. as it has existed, is at hand; a few years ago I never expected to see that, but now, if I shall attain the age our Father did, believe that I may - at least I shall see its last struggles -

The comparison of the old tree, by leaving it standing alone, may be a fit emblem of an old man, once surrounded by children and

rejoicing with the wife of his youth, becoming separated from her, and his children
all gone from him, and left alone to the winds of adversity, or at least without
the sympathy and cheer of wife & children in the Home Circle. This I feel
is my situation, and I know you would think it very foolish to attempt
the removal of a very old branchless leafless tree to a new soil, with a hope
that by new association, it would grow and live, as well even as in its desolate
and lone situation. I must therefore travel the remainder of life's journey
alone, yst I trust not alone, If the Lord Jesus is with me, he can lead
me beside the still water, and comfort me by his rod and staff, even down
to & through the Valley of the Shadow of Death I will fear no evil.

So far as I know my children are all well, Eliza Jane & Stephen
only are living here, Harriet Martha, Charles & Brown are in Allegheny,
Samuel & Joseph Edward in Kansas & Rebecca Ann in California.

Give my most affectionate regards to Mary Ann (when her health
I hope is or soon will be restored) also to all your children.

Your affectionate brother

J. Rigg

Miss. House Boston
Feb. 28. 1864

Rev S. R. Briggs,
St. Anthony.

Dear Bro.

Yours of the 13th I
have recd. Last Tuesday the Com^{ee} authorized
you to draw on our fund for the cost of
your new 24 pp. book, beyond what the
Dakotas pay, in accordance with your
request.

I should like to know a little more
exactly who remain in Minnesota (i.e.
who of the Dakotas) where they are. Where
is Fat Abercrombie?

I hear nothing of late from
the Missouri River. I doubt very much
whether I shall be able to get farther than
Davenport this season. In some considerable
work in prospect, in order that our
journals may stand well Sept 1. '64

Kind regards to all. R.

Very fraternally yrs
S. B. Lins

Lawrence Kansas Feby 25th 1864.

Rev^d S. R. Ruggs

My Dear Uncle:

Yours of inquiry concerning Mrs Rebecca Longly widow of Otis Longly came some time since, but having no knowledge of her circumstances, I was compelled to make considerable inquiry before I could gain any full information. She left here shortly after the raid to go to live with her daughter living in Illinois I think. She sold all her household furniture & stock as before she left. Her husband left her 20 acres of land lying about 1 mile South of the town worth 40.⁰⁰ per acre, fenced & under cultivation, with a comfortable brick house 1 1/2 stories high containing some 5 rooms - all finished except some plastering, and paid for as far as completed. She owns nothing as I learn. Her daughter's husband is a physician of good standing, in good practice, as I am informed, and desires her mother to remain with them. I had no acquaintance with Mr L. in his lifetime, and the information I give above, I have derived from Mr Cordley, of whose church they were both members - and from a neighbor who knew them intimately.

We were all glad to hear from you. Mr Joseph E. is now with me associated in the practice of law. My partner before the raid was killed by Quantrill, and I found it

Necessary to have assistance. You have of course heard the particulars of the horrible butchery here, and I need not repeat.

My wife escaped providentially with our lives - How I can hardly see when I consider the dangers which we passed through. Our loss of property was pretty severe; but with health and some little of energy, we can soon get upon our feet again. The people of Lawrence have been so repeatedly afflicted that it seems impossible to discourage them - Cold as the winter has been, 150 houses (fully one third first class) have been erected since August 21st last, and with quiet during the summer our little city will be better built than before. Our business men are of course much in debt but they belong to that class who will inevitably survive disaster. My wife (whom you do not know) and Mrs Joseph unite with me in love to all.

We should be pleased to hear from you as often as convenient. Say to Martha that a letter from her would be very acceptable, and elicit a reply.

Very Truly Yours
Saml A. Riggs

Saml A. Riggs
1864

Saint Paul Minn.

Feb'y 26. 1864.

Rev. L. R. Rigg

Dear Brother,

The next stated Semi-annual Meeting of the Presbytery of Dakota will be held at Winnebago City on the last Friday in April next at 7 O'clock P.M.

Hoping that there may be a full attendance and praying for the presence and blessing of the Great Head of the Church, I remain

Yours fraternally

M. F. Adams.

Secy. pro tem.

P.S. Bro Hicks was sick at Cincinnati the last I heard from him hence I have taken the liberty to send out notices as above

Yours as usual

M. F. A.

Davenport February 29th 1864

Hamakoe

mihantawaji

Pakaha ito wewapi

Cicugae ga ito toton wawji epebota ce
sutor ito tobakeya iapi wawji epebota
ptimhan makoe kin den yuhigeban
ito toton wawji epaga he ohni he
kiksuzn waon tubor he mizecin
ke hi kuzn waon tota esta ewatote
hi bni tuba iye wabkantanka keme
okihimaze tota e nima eewabkiza
wabkantanka en mizecinze cin he
ohni awakecin waon tuba ta mabon
Akam wawji sta dabota wicaron
mdake cin he wawji don esta en
ewatan wetote zui ee e eieiza he
ohni weksuzn ya iye wabkantanka
wawji wa tuba tuwa kin an oki hi
maze tota e nima iee wabkiza ga cin
he ate hecedon eew masi ya eew
ta ya he wabkantanka onida hecin
han iye toton wabka ti ebota ya nace
epca he on ohni wabkantanka weksu
zn ya awacin waon ya ohni amieiciza
Dabota wicaron awacin amda'stan tota
e ocieiza ka he awa mizecin ya awa nace
epca ya on wabkantanka en amieiciza
Tubon dabota wicaron wawji eewan
kin han hecin isteiciza tota nace epca
ya on amieiciza tuba okes mize is'ter
eiza tota zui nace wabkantanka e he
igter waze tota nace epca on amieiciza

Ihu bebaa tuba wari epe tota ee epe
 cin he de eta waniban mayasapa
 en wicasta kin owasin iye orampi
 dukuta wicasin. Sica gubapi kin he
 wasin epe gapi kezapi antoun he
 wicasta kin uta tawacin war. So
 gedan anezapi na eca naba dukuta
 orampi owasin aginstampi tota keza
 pi tuka wapi gapi ga inipi tuba
 hee keca wasin ande han ake eca
 pi ga an wicasta wari ihun hanna
 heen igu wicakisi ni kis ilotom oke
 icankisi ga own kizapi ga ittom wito
 kisi kizapi ca ake agastan ee ga
 gubom. Tawakoe ito wicasta taw
 hecapi kin hana teki icanorpa eta
 ewia hnakapi ga tuba he tuba
 hakan kecipi ga ce kizapi hecin har
 wasin guba ito tuba ewia hnakapi on
 kan bebande heza gubampi tota tuba
 epe kinban hececin ban heban
 kasapi tota ga wicasin Sica gubapi
 aginstampi tota ga i hana eeta pi tota na
 ce epe ga he na epe tota ee ga iapi
 wari on. Toketa gada kinban eca na
 naana sorbla wacina wawapi wari ito
 maza ga tota mitakaze mitawacin
 on nape eizaga ce

ehoxe fage ze ki tar
 miye ee

Lakeland Mar. 1, 1864.

J. H. H. H.

Dear Folks,

We are here, having arrived without any special adventure during the trip. After papa suggested that Mr. Adams was at home, I felt but little anxiety about our getting stage-passage. As we took seats in the city omnibus we recognized in the driver, a Lakeland acquaintance - Mr. Stewart. He doesn't live here, but was sick several weeks this winter, at Mr. Colwell's, (our next-door neighbor.) He took us up to Mr. Adams, and wouldn't take any pay. He offered to send the Lakeland stage for us in the morning, about 7:30, after breakfast, and just as we finished having worship, it drove up, having our friend the omnibus driver, as pilot. That was being uncommonly kind, I think. It is just like the man, however. When our chimney was burning out, and the house

in some danger, he ran over here, although he was almost a cripple from inflammatory rheumatism, put the fire out-down stairs, ran up stairs, climbed ^{into} the least imaginable hole in the ceiling, and had the thing over, "before you could say Jack Robinson". He is a minister's son, ~~and~~ driving for his health. Thomas had better go at that respectable employment!!

I've been out at an evening meeting. The Baptist minister preached. The children were very glad to see me. Miss Le Due is not here, but will come some time this week. Not so soon as to teach any, probably. There is good prospect for the coming term. We shall have many of our old pupils, and some new ones.

I find I left my thimble at home. I'll have to get a brass one, as in the days of my youth.

Yours Isabella

St Paul March 2/64

Rev S. R. Riggs.

Dear Sir,

Your letter
written some two weeks since
and of me mislaid, was so
lost was not then answered
because I could not give the
information so a certainty,
when I left I placed in the
hands of my clerk a list
of parties whose names I had
written christians & py. I do
not find any of ~~these~~ names
as ~~a~~ ~~any~~ mention on this
list. I start next Monday
for Newington, where I can
find out exactly the number
of their names. I would like
you to write me there, care
of Secretary Valpey, giving
me the pastoral records, about

where you will obtain

By your

C. B. Gilpin



1864
C. B. Gilpin

J. P. Williamson
1864

Lead Cotton Minnesota
March 2nd 1864

Rev S. R. Riggs,

You will perhaps be surprised to hear that I have travelled so far in the middle of winter, but I thought it was the most profitable service I could render the Indians & would give me experience of frontier life & knowledge of the country. As starvation was staring the Indians in the face on the Missouri, they undertook a buffalo hunt. Started Jan 27th having no horses, the women packing their tents & children made rather a sorry looking train of about 50 lodges. ^{We} Travelled nearly north over dry level prairies - without much snow or grass, carrying all the wood or burnt sometimes for two or three days. After the fourth day, ^{we} killed a stray buffalo or two almost every day which were very poor, but as good as the old oxen they were killing at the Agency. We struck

said he was in search of his mother
Pazi, Tatankahowaste, Babu, & a
grandson of Inkpaduta. They all
stayed with us a few days & then
went home except. Heyoka who
came with me here & will probably
remain with the Scouts. Gabriel
is going to send him on a mission
to the head of the James where Ma-
dnaxkingan is said to be de-
siring much to come here.

The other party consisted of 7
^{Cut Horses} Pabaksa - bad fellows - they went
on their mission of horse stealing
down the James. I sent word
to the Agency. There will prob-
ably be a great many such
parties this spring. Horse stealing
is going to be a great curse to the
whole frontier until these Indians
are thoroughly subdued.

Whether I shall get to Minnesota
this spring I do not yet know.
It seems like a long time since
I heard anything from the civ-
ilized world, though when I got
here it almost seemed like a
civilized community.

Yrs Truly,
J. S. Williamson

J. G. Williams
1864

Davenport Iowa
March 3, '64

Rev S. R. Riggs
Dear Brother

I have today
rec'd 40 copies of Loomis's
for which I thank you.

I have rec'd no letter from
you and I think none from
either John or Andrews since I
last wrote to you.

It seems that the Reports of
our Presbytery last year nu-
mer much the State Clerk of
the General assembly consid-
ering how our churches are
scattered and weak we cannot
report them according to what
they were and it occurs to me
that it would be best
to divide the members among
us in some other way and

each of us report concerning
that portion of them with whom
we have most intercourse with
out regard to the church to which
they belong before the efflu-
ence. I intended to mention the
subject to you but cannot
now recollect whether I ever
did so or not. I however wish
to John to consider as belong-
ing to his charge and report
concerning all those on the Mis-
souri and I design reporting
all who are here in prison
and shall call this the church
in prison and propose that
you include all the others of
whom you can get any reliable
information in your Report
disparaging as they may be thro-
ugh Missouri and elsewhere &
Eastern Dakota Ter.

The death of Lazarus Givins
probably occurred anterior to our

Report last year but as we
had no information concerning it
till sometime subsequent to that
it will be proper for you to include
it in your report.

It begins to seem to me doubt-
ful whether I shall be at Presby-
tery. If I should not am no
later report concerning them prison-
ers should be sent in phase
Report for this church Baptisms
& Adults 2 deaths 32 present
number of communicants 180,
I think more than the latter
number have communion and
more than that consider themselves
as belonging to us but some
of them have returned to conjuring
over the sick and I have found
a number work on the Lord's day
at making tomkets and have an-
nounced my determination to
exclude all such as persevere
in either of these sins exclusive

from the church and I expect
that when liberates a number in-
cluding some of the truly pious
will go to the Episcopalians and
for their services where I do not
know the exact number I pre-
fer reporting fewer rather than
more

Some weeks ago Martin Ruzon on
account of some pimples on his face was
taken to the pest house and after a few
days was brought back as there was
no disease affecting him. Shortly after
two or a few days later a third in-
fection were taken there I suppose real-
ly affected with the disease. Yesterday
I was informed that they were getting
over it and might soon return but
it seems it has attacked others and
they are all now in quarantine
so I was not allowed to go into see
them to day my self.

Yours affectionately
Thos. S. Williamson

AMERICAN TRACT SOCIETY.

INSTITUTED AT BOSTON IN 1814.

WILLIAM A. BOOTH, ESQ., *President,*

REV. ISRAEL P. WARREN, and REV. WILLIAM C. CHILD, *Secretaries.*

REV. JOHN W. ALVORD, *Secretary at New York.*

HENRY HILL, ESQ., *Treasurer.*

N. BROUGHTON, JR., *Depository.*

Tract House, 28 Cornhill,

Boston, March 4. 1864

Rev S. R. Riggs
Dear Sir

In our English Edition of
Precept upon Precept we have
three engravings, 1. frontispiece
a mother talking with her child-
ren 2. Absalom hanging by his
hair, and 3. Elijah fed by ravens.
We can have others made as
many as you choose which
will cost about \$17. each. As
we can make them useful too
in other ways we will charge
you for them but half price.

~~It is not~~ it be necessary to
have type cast for c, p, t, k and s
you should send us an order for the
punches early. What is the proportion
of these to the rest of the font?

Yours Sincerely L. P. Warren

Washington March 4/64

Dr Sir-

Your letter of 10 ult. in regard to "Relief" money for certain Indians was not rec'd by me until to-day. The money is on de't. at the "First National Bank", St. Paul. I enclose you some cheques in blank - signed by me & payable to your order, which I authorize you to fill out in such sums as in your opinion, the present necessities of the Inds may warrant. I think about \$25. is as much as any one of them ought to have at one time. You may vary from this sum at your discretion but not much, except in some particular case. I do hope this money may do the poor creatures some good. I hope to get home by April 15 - Take Receipts for the amts. you pay & acknowledge Recpts of this. I am, in haste,

Your friend

Thos J. Galbraith.

No. 385-6th St -

Washington D.C.

Rev. S. R. Riggs

Saint Anthony's Falls
Minnesota

P.S. I send 4. You can draw for several at once, as doubtless several will be together -

St. Dennis
1864

Concord Mass 6 1864

Rev Stephen R. Riggs

Mitakoda wanakaputankan
Miwapielaga xni tukama kaka
wan na wotam in wan jipixi na on
konpi wan jipixi ociciz aketka
Rta mi han banpa Den Kox Rasmom
hi pi hema sisiton wan na he capi
on Rar he u wila xipi kiyapi on Rar
kaken woyakapi sisiton wan na
ga warpe turwan naga tika ptan
na hema hecen waki on gapi Roga
pi oyate on asin wan na wila guxingaga
ga^{hi} liza pitu watenza pi xni hecen
waki on gapi Rta han xtan pi gaaku
waki on gapi turwe guxa higa
xon Rta Rasmom ji mananaki Rir
han kitepi Rta helen han xtan pi
wanaki Rige na hdi kuhupaha
wa Rpa ohnaga eelen he on man
Rir waghda gawa na hdi he na

Glohe ta wa kpa e kta tu wena on x ri
ke zapi tuka tatan na kin wari en
he on Ratin yan aken kta Reza pi
he en hu hupaka wa kpa ohna
ndi witangapi ga he han waki zapi
kta he en hdu x tan pi Reza pi
he han hahan i han ktae wana na kin ix
De wa kpa kin he hi mini ci zapi ga
he han waki zapi kta he en hdu x tan pi
Reza pi tuka he wica kapi kta ya ix
wica pi xri on man tu kta tan in xri
tuka e ge x a ya te o was in a h d i x on Ri z u
ke am pi pte kin it o ka Ri z a ge ge
he ci e pte kin o ta di n e a ga a ki e am pi
he en tan ni ma ge han da kta kin
Ri z e na wic o ta kin e a s e e e g on he a ke
he e e e kta Do he en on I san tan ka
a g u wic a z a pi kin han he i han kta on
wana kta mini x o x e kta da kta
e g e tan Re ci n e ci z a tan han wa a w a b e
ahi ga ga a n t i p i kin den i Ri z e na
he la O t i e ci z a pi he i han Re z a ahi

qahen John o pa o n i ci z a ka
na cca on t i p i kin den hi on ka n
The y a ka wa du ho wa x te son ka kin
he u p i kin ta he pi w a n z a ka pi ga
Ri ci hi pi he h d e x ri he en Ro x ka
non pa s ta ni han s a m p a hi pi e p e
e i g on he o s on T i n e a na n w o h o x i
he de w i c a x i Do w a n m d i n p i d u t a
he e e a n a n d e n hi kta Re z a Ro x ka
non pa hi pi kin he o y a ka pi he a n
i n a g m i h d e w i c a x i he hi Ri kin han
k u r i a w i c a k a pi he han tan yan na n s o n
pi kta he u k i m i wa Re z a s ka Ri ci hi
kta na cca he han on k i x t o k e n e l o n
non pi kta tan in x m i m a R o c c e k i n
d e w a x t e o n d a k a p i g a e n o n y a non
p i t u k a e l a g e w i c o t a kta he en
Ro u n d i p a pi he e l e a x t a d e n o n
k a n p i g a e l e n o n k t e p i k t e e i n
h a n e c o n p i k t a t u k i a w a p e t o n h a s k a
i x n a r o n k a i y u R e a n g a t o k e n e c o n
o n x i p i kin han he a x t e kta on k e

linpi e om' on kige lin ka ma on pi e a.
pi nta i ge e e e x mi Tu ka mi ni bote
ma kko e e en on kpi an koki hi pi
x mi kin han e an in kpa de i kige dan
i na g mi na wa me do i yu k e an do
mo do ke han me e an nige pi gon
he na e pi mi e o ta pi e mi x e ga
wan da ke do he han ta ku wan
pi i pi wan ge nta pti han on ku
pi nta e han wo pe tan han s ka
ma kko e kin de ke ga me tu kin
han mi tu kan pi pi mi e u pi nta
ma e e a se e i gon he e tu ga i
he e tu nte p mi na ga don kin
han o ma ga ki da ka wa e in do
ga ta ku to ke e a pta ho tan in na ga
don kin han o ma ga ki da ka wa in
he han to ka ga mi e o dan pi e a ko
o wa sin e tan han ta ku wan kan kin
e on ha da ku pi nta e wo e ke on ke ki e
ga po oh i mi na mi ta ku pe di na e

M. D. Newell, he mi ge

J. Pettigrew

St. Peter, March 7th 1864
Rev. S. B. R.

My Dear Friend,

I have delayed answering your last letter for some time, that I might get the judges opinion on your proposed plan of settling the business. He says he cannot admit of an estate being settled up in such a way. He says that he, or his bondsmen would be liable to pay the share of the minor heir, with interest, when he becomes of age. He will appoint you guardian on my application, if no one else makes the application. I suppose you will have to accept of the guardianship, before a final settlement can be made, and I only have until sometime in

May to ~~the~~ finish up in, without
asking for an extension of time, and
I do want to do that, for if I do, it will
cost the estate about £2, extra ex-
pense. I had to ask for an exten-
sion on Amos' estate, because the
Commissioners had not made their
report. I have made my final
settlement on that estate. I never had
the least idea of telling the judge
any thing about that £50. I got out
of Mr. Gilfillan. You want to know
Sophia gets along. I suppose she
is getting along quite well; at least
so far as I know she is. I send you
some references Mr. Brown
gave me, referring to the duties of
guardian. We are all in usual
health. Please excuse hasty and
awkward letters, as I am both tired
and sleepy. Yours &c
Jonas P. Thyson

Forest Hill. March. 9.
Mr. Riggs.

Dear friend

I received
your note this evening speaking
of the Scrip that I lost. I lost
an eighty and an hundred
and sixty, but I have not the
slightest idea what the num-
bers or letters were. If you could
give me some advice on the sub-
ject as soon as possible I will
have the Affidavit made out.

There was an eighty and an
hundred and sixty of mine taken
to the Land Office at Henderson.
I do not know whether the other
numbers could be known by
those are not if they could be
found.

Have you any idea when

there will be another pay master
of the Refugee claims?

We hope there is a religious
interest beginning to be felt here
in school. God is merciful, there
are so many here this term
that don't care any thing about
religion.

It has rained and snowed al-
ternately today, as dreary, dismal
day. One of our Teachers left
last week for Memphis Tenn.
I have no doubt but she will
receive higher salary there.

Anna is not quite well this
evening I believe, nothing more
than a bad cold. or it may be
the effects of rooms getting the
lowest grade this week. They grade
the rooms every week.

Very sincerely

Julia LaFramboise

Fort Abercrombie

March 7th / 1862

Tama Kose

mi la kuge

Nakoka

Wowapi'ci'eage do wazigata
wa'ituka wana wahdigata
ku wanji'ksi'eci'eige kte
naka ha wahdi'ecan Reipa
Eoupi'kin'eci'yatau ho
ska nom hi pi'ou kan mini
so'se shta winurca ewi'ca
kua kapi'kin'owasin'heuiha
ka ahi'ke ya pi'ou kan kitan
ma nipi'pte ota na kos'ina
Gado ota hecen'okini'wana
nipi'kte na ee'ee hecen'ape
Sui'he'fouk Williamson om'hi
ke ya pi'ina tau ksi'owasin
hi pi'hecen'au ksi'wowapi
mi eaga'oukan tt wamaya
kapi'ci'pi'ke ya pi'hecen
Si'har'ni'ewa kigatu ka

Wicada sui hecen mi na
Cante masi' ce do mi taku
ye ito kohan narin wape
tun han shawada he kta
wacin ina tanki' iwe ca we
ken kta wowa pi' waji ma
gu ya si' wacin ki ya dan
on pi' kin en kohan naga
si' harmi' eci' ye cin han
Okini iyo win ma ki' yekta
kin han wica hdu we mae
kte ina tanki' kici' te ri' ga
rin on pi' ke ye tuwe danta
ku dan owica ki' ye sri' ke
yapi' he on mi na cante ma
si' ce do kohan na oma ki'
ga wo egages wana te han
isantan ka owica waki' ye
isto inaci' wica wa en kta oma
ki' yapi' wacin utukoji' kin
hen waka mani' ti' pi' on kan
ina hen on pi' dan ke yapi'
Onkan waka mani' ake mu

Si' si' e kta mde kta ta waten
wape sui' hecen na on ji' epi
kte e ya ke yapi' tutu hen
ina on on pi' hecen ope ya
yapi' kta na ce epe hecen
mi na i' cante masi' ce do
E kta mda mi na wacin tutu
Si' harmi' wica da sui' heni
na si' ce wadu ke do he han
taku waji' kisi' on de cen wa
on on kan ehangon takuda
Owaki' hi' s'ni' kte cin he naka
ka sdon waki' ye on kan mi na
cante masi' ce do mi na i' gope
Oran naga ca shedan hena
wetu kin de wica ki' yu' sha
pi' wacin on kan si' harmi'
A ki' cita ope wica si' wo em
ki' ye hecen to' to' ke ca ece
wica ki' yu' sha pi' cin wi' oren
Si' ca i' ca ye cin hetan kan
wana da kota kin ota ta
pi' he ci' ya tan ha i' yu' ke an

mi iye ce ce ga ~~tu~~ tu we
kigu skapi'kta ca mde wa
kan tun wan eki yu skapi'cee
he mde wa kan ton wan kin
sye to ka he ga we'coran si
ca e con pi' tu ka tu ne kigu
s'ka pi'kta ca mde wa kan ton
wa e ki yu skapi'cee he mi
na si ce wa da kedo he naiyo
kan woga wofe tun kan
ska mina kici wohda ka
wo mi ta ka ye he na omu
ya wo he na omu wa cin
si ye do he na wa
mi ta win mi cin ca omu na
pe ci yu ga pi do mi ta kin
ye wan Joseph Kowanku
the

Joseph Kowanku

L. L. Williamson
1864.

Davenport Iowa March 12
1864

Dear Brother Briggs

I thank you
for the bundle of books and also
for your letter of 1st Inst which
have all come safe to hand several
days since but owing to circumstan-
ces not necessary to mention here
have not been much time as yet,
At the close of worship yesterday
afternoon I told the Indians that I
had heard of some Colman that I such
person could be got and requested those
who wanted to come forward and tell
me what books would be given to
such as could read and had never
had one and that those to whom one
had been given would be expected to
pay for them, 27 were reported able
to read who say they have never had
an Colman & 4 who have had but are
now desirous one of the latter wants
one brown in black calf some will

want & he was not present so that
I think as many as 3 or 4 you will
be wanted. If you have time I think
it may be well to turn 30 of the
plain and 8 or 10 of the extra bindings.
Please send as soon as convenient
Considering how few volumes of Mr. Rine-
ville's translation of nearly half the book
of Psalms which was made later and
I thought rather better than the first half
of John. I have returned unaltered I can
hardly with any reason find fault with
you for making too many alterations
in John though it is possible I may think
some of them like the man, for when
he mended it and made it worse, but
though this I think be the case with many
places I have no doubt your trans-
lation is much superior to the old one.

In regard to yaco I am by no means
convinced that I am in error. It is
a word that I have not very frequently
heard used, I am free to confess, and also
I think it is more frequently used in
a bad sense, but I think I can account
for this without supposing it means to
condemn, any more than to acquit. In

your translation you certainly
have not confined it to the sense
you propose, and I think this is the
case with the translations of the Psalms
Rine & Rineville, but looking at the
evidence I cannot refer to the Psalms
you. I have heard the Indians here fre-
quently use it in prayer appealing
to God as the judge of all in which
they certainly use it in the same
sense as we use judge and I have no
recollection of having any of them
use it in any other way. In words
so seldom used in order to ascertain
the true meaning it is often necessary
to look after their derivation or ety-
mological meaning, yaco is doubtless composed
of the prefix or formation ya am co which
is found in yaco and I suppose also
in conica & several other words the pre-
mory idea of which is I think nearly
the same as sit in waste and yustan
meaning perfection or completion tho
we mostly translate it to, good in
upright & yaco. We need a formic
term for judge, and wigakan is I think
not available for this purpose and I

I suppose you is, you say the
radical idea of you is to condemn
but give no evidence. I think it is to
decide or more literally determine what
is legitimate by the mouth as in judging
ship is thus brought to an end,
a prefix to verbs frequently means
on just as the Greek kata does down
but both of them are frequently used
in other senses. Kapa signifies to make
but like R, and a kapa for blasphemy & aia
signifies to shake against. And whether
the Lucholas now are you is for to con-
demn or not, if we in translations
so use it they will soon come to under-
stand it as well as our Lenna for just
perme for perone in which sense I
suppose thus seldom if ever use them
words before we begin to preach to
them.

The small pox is among them Indians
now there known to be infected with it have
been removed about 13 in number but not
till they had time to infect all the rest I was
died & it is that of the others are said to be getting
better your son & you is now here teaching
them to sing
Yours affectionately

Wm. S. Williamson

Fort Abircrombie
D. T.

March 12/1882

Mr. S. R. Riggs

Awicakehaunitchuge

Wowapi

Pembina etawkan ~~aw~~ciage
cihe wada kakehega misake
wowapi miye cage ciw hepi da
magayedo wara wowapi wan
ji cicaga tuka ake wanji cicage
do

Inawana wakaukan tuka de
Gauteriga on pi nawa rongu
Keon minarin cante masice
Utuhuoju kin heu waka man
Omtike yapigacci gatau kan
Reipa en ti wakan tipi kin en
wiringa humku he hi pi ke yapi
do

Heceen inawica kan we mde
kta tuka siharuni wicada
Sni akicita on pi kinige ceu
ga on he on ya ki hi ni eye

he on wowapi ci ege ina
Wica hduha wa on kin han
Wope tu hau ska to han a gye
E con kihan owa kige kte e cin
wa on

He cin ina he si ha mi tuwe
Toke e aye ya si kin han mi hu
Iye cin ka hui kin he ce tu kte
Eye he on o ce tu ha gye wa
Si okini a wica hui pi kta na
Ce ca he ce tu kin han pi wada
kta

Mi hanka wou ji kaku he ce
ca he na omaki ya wogga ke
wope tu han ska ake gye wa
u kta he cin han ga mi ake
Oye pe kta he cin han ga
Ma ke ce kin den reipa kin den
On ya kou pi kta wana tan
yan naga kon he cin han oya
ka wo

mu isose e ci ya tan han i han
ka ahi kin he jouk ope ya hi

ga ti wa kan ti kin e u hi ga
ki ci wohda ka on kan mako
ce kin de waste de tan han
to kan sa pi si mi kin han wa
ste kta

den su to ya du kan pi kin
han mi e u wa on kta kohan
na ti pi etan han ka go po
ga wa ju po e wica ki ya ke
ya pi wica sto wa kan ya on
pi kin wa on si ya da pi kin
he wana ka ja sdon wa ga tu
ka naka ha ake iyo tau jouk
awica ke han aakota kin on si
wica da

ga te ri ya on pi tu ka on on ga
Ohini wa gin on ga na kon tama
he ca riw ca ke ga on pe tu ga
mu ti wa kan ti e u on ga on
pe tu iyo hi ce ki ya mu ci
ya pi ce e ke ya pi he han mi
Eose kin e kta ka kin ya hde
kta ke ga ke ya pi he na he ce
tu do

Mi'huu ka waji' mi's' ohi
mi' taku wa kan ma ko ee
waji' waste ou gapi' ga
eu ou ya kou pi kte ohi mi
ee ki ya wa ou he na ma
epe kte waji' ga ta tu ha
wahdi' gatan' yau ou hdi' pi
ga wi ya i's' tan' yau yu kan
pi'

ga da ko ta i' hda s' ka pi' kin
Owasin' ou ou hdi' pi' ga den
yu kan pi' do he na he ee
he do mi' huu ka waji' ni
tan' win' mi' cin' ea ou
na pe e' yu ze do
mi' huu ka waji'

Joseph Ka wake
mi' ye do

Joseph Ka wake

Miss. Hearse Boston
March 14. 1864

Rev S. R. Briggs
St Anthony

Dear Sir,

I go west tomorrow, but
do not expect to see any of your mission.
I am rather expecting to be in the West again,
early in June; then it will be convenient
for me to confer with the Dakota mission
at Sarnport. I cannot mention the precise
day at present.

I write this early that you may have
the proposed meeting in mind, when making
plans for the summer.

I have been in Washington within
a few days; but learned nothing very important
as the future of the Dakotas. The Indian
Department has no expectation of changing
the location of the Dakotas at Fort Thompson,
that I could ascertain. In regard to the prisoners
at Sarnport, I gained no reliable information.

Kindest regards to Mrs. R. & family
Very faithfully as S. B. Sears

Mr. R Riggs

Fort Abercrombie
March 15
1864

Mithunkawayji
ake wo

Wapi' ci'ca ge ds nakaha
Ma ka ide ya cin hin thu wa
Su ki ze cin hin thu ga
do war howaste he na ya
mi' si si' tu wan a et an ka
den i wo ki ze hi pi' do on ka
se si' tu wan kin o was in
• Wo ki ya pi kta ke ze do
He han mde wa ka tu wan
Ti pi' now a ki ran to pi ke
ya pi' do he na he ceu oy aka
pi' do he han oki ni' a ze ze
Wo pe tu kan ska ukte cin
He an sin kta ka te ri ke
Kta na ce ca ma za ska mi
ta wa kin he na ya cu o ya
ki hi' kin ha u cu ga suukta
ka wan ji' o pe mi' ci tu wo
Suukta ka wan i ge tu
Sa kpe ga za ptu ga to pa

ga s'koska kiv han ope
mi'ci'tun woga mi'cu ha
ou wo duza han wake
tan ka sui'sta mi'ye *sun
ktan ka iya kcan ope
ya tou ou mi'spe heou
he pe do e canu kta oya
kiki'kte ciu han ouaga
kida ke kta wa ciu do
Toke'sta owa kiki'kin
han guya an sui'ecewa
i'kte si ho rui'wi'cada
kin han kici' wa ku kte
mi'hum ka wanji'heva
Ou wa ciu ci'ye do mi'hum
ka wanji' mi'ye

Joseph Kawauke

Thompson's Fort D.T.

March 15th 1864

Mr S. R. Riggs

Dear Brother,

On my return from the Buffalo hunt last Saturday among the letters which I perused with great pleasure was yours of Feb 5-11. There is nothing which gives me so much pleasure as to communicate with those who are laboring for the advancement in Christianity & Civilization of the Dakota Indians. And I think there is no branch of that labor which now calls for more thought than that of books. Properly managed we may see in a few years quite a respectable literature in the Dakota Language. Yet as for myself I am sorry to say that I have done nothing in that line - my time having been engrossed with other cares. The first part of the winter what time I had to devote to such objects I spent in printing temporary lessons on old newspapers by hand, which I found

answered a very good object, but only for the time being. On the 27th of Jan^y I started on the Hunt & was gone better than six weeks, which was so much time lost to all such objects. But on the whole I feel very much gratified with the trip. I think I have helped the Indians learn that they can travel over large prairies in the winter & rest on the Sabbath - that they can kill buffalo without making wakan - that they can hunt & worship God too. I have improved my knowledge of Indian life - & of the geography of the country especially of the 'Herd of the Coteau' which I was very desirous to know. I have had the opportunity of visiting & preaching to the Scouts which I hope was blessed to their spiritual good - & lastly I gratified idle curiosity by seeing vast herds of buffalo & living on their meat alone for weeks. Heleasti where the most of our Indians are hunting buffalo may be called the nearest point to this of the 'Reipa'. I

walked home in five days and carried my buffalo robe & provisions, & did not come as straight as I might. I think I could come as easily again in four days. I would call it about 120 miles. The Scouts are about 40 miles beyond that on the other side of the Coteau, at a lake called 'Canicaojin'. I wrote you a note from the Scouts camp at 'Cane wanale'. Though an unfavorable time of year to judge I was delighted with the country. But as the people of Minnesota are making loud talk about the Pacific R.R. past Big Stone Lake I fear it will be a hard job to get a location for Indians there. Still perhaps its being in Dakota Ter. may help some. I do not know much about what efforts are making for their removal but I hardly expect it to be done this year. Our Indians on the Buffalo Hunt (about 300) will stay trapping & hunting on the Coteau & James till the last of April, when they will mostly return. Those here 500 women & children will probably have planted some before the others return.

when they will soon finish planting what land has been broken here if seed corn arrives in time. Of those gone below to the Yanktons (about 200) Wahashaw says he is not coming back - though perhaps he will. Most of them will especially if they give them goods here as I suppose they will early in the spring. There are also a few gone up the Missouri some of whom will not return.

The Winnebagoes are still leaving for the South every opportunity. The last roll numbers only 820. They are now scattered like runaway slaves all the way down to St Joseph. They are so related to the different tribes of Kansas and Nebraska that they will soon mingle with them & can never be recovered. They profess great fear of the Northern Sioux who don't talk very friendly about them.

We have two Agencies running here now without a Supt, Agent, or Sub Agent of either tribe. Maj Balaombe left for Washington more than a month ago, & since then the care of all the Indians has devolved on Mr Stairn whose appointment is Supt of Mill, but he is the only appointee here who can read except a Winnebago School teacher who is a full Winnebago & a joint Blacksmith who can't read. Thus Mr Stairn has one work hand employed. That is all the Government employs here. I never saw an Agency with so few men on it. The Department has no teams & nothing to care for. Mr Stairn hires the Indian women to pack his fire wood into the stockade on

J. P. Williamson
April 1864

(2nd Sheet)
their backs & do other necessary
chores. The Indians here are
pretty well fed since so many left. Mr.
Stairn quit the Soup arrangement. I
am fearful however that the fresh beef piled
up will soon become putrid & breed disease.
Mr. Stairn says he was ordered to make it
last them till June.

Mr. Cunningham & Pond have had a very
prosperous school during my absence. Under
the excitement of so many leaving it dwindled
down quite small, but it soon revived &
now averages about 75 or 80, and the
progress of the children is very encouraging.

Children so desirous to learn I hope soon to
see better supplied with school apparatus.
We need more English books as well as Dakota.
There are quite a number who commenced
with their Indian letters who now read the
Krowapi Wakum & then is the time I think
they should be taken into English. But we
are so far out of the world here that we
cannot even get them ^{in the winter}. Next Summer
we shall be better supplied I hope.

I am glad you are so well pleased with J.B.R. book. I think the children will be delighted with it. I will write immediately to Mr. Tallock immediately about the Dakota. If he has not them already bound I want him to bind at least one ~~half~~^{thick} in sheep. I think they are worth nearly double the muslin for Indians. You do not mention what will be the cost of this Edition or how we are to pay for it.

I was glad to hear that Mr. Gilfillan had \$200, for me as I was expecting nothing from the Present Relief fund - not considering myself a man with family yet - though perhaps I will need the money as much.

You say there is \$150 for Loring someplace. He is now out on the hunt & will not probably return till the last of April before which time I hope I may see you, but as I may not I will say that I think that money should be given to his wife & not to him - a part of it at least. I understood it was intended especially for the relief of the families of the sufferers. He when here as well as away

is living & spending his earnings with a harlot concubine, while his wife & children are stricken with poverty. They are really among the most destitute, suffering families here - wanting daily the necessities of life. It is their house & home which was lost in the outbreak, & I think they should have the relief if it is possible.

I have not been able to learn yet what ^{I suppose} time, Presbytery meets but the Lord prospering me I expect to make the endeavor to be there & to see both you & father. What route I shall take I have not yet decided. Father wishes me to go by Liverpool & Friesen but I think it rather far for the time I shall have. I must close to attend the funeral of a white man who accidentally shot himself some weeks ^{since} in in the head. He is the first death among the Whites since our landing here.

Give my best respects to Mrs. R. & all the family

Very Truly Yrs
John P. Williamson

Paul
1864.

Fort Abercrombie
March 16

Tama Kocce

Koda

Nakaka

Nowa pi mu ye cage cin
Wau mda Kedo he pi da ma
ya ye do mar pi ya co ka
ya mar i ga wa ki ye kdi
Ma za ska ga pta pta
Ni ca gu ci si he ca no ga
is e ca no sm kin han ama
ya ki da ke kte he han wa
ki ge kdi kta na wa kon
He ce in na han cin wi ca ga
ga sm he cin han mar pi
ya co ka ya mar i he ko han
ma ya gu wa cin do ga he
han wa wa pi wa kan ya ka
ge cin he on a ya ki da ke
To ke sto he kta wa i kin
han mis na pi en hi ye
wa ye kta na ce ce do de
han on wan ji den make

ini nina taku ecamo do
Sin situn wan etan kan
Wasu Kiye ga ptan pin
akaka awi cawa kadi ga
Santari ka om wokdake
Ga ake na kon eca dan
ku ku pa pa he ci onyan
pi kta na ce ce do he kan
taku taken sdon yagi
cin owa sin nawa dan
wa cin do wowa fi ma
yaga wa cin do mi s toka
wa on kin o ci ci ga ketti
do zara tun wan kin oki
ni wan gag wa on tu ka
ahimi ira ece nape maya
Zafi do ga da kota kin
nako nawa mada ka ke s
taku dan on can te sin
mayan pi sin do he cen
Wakar tan ka tan yan ma
kadi ka sdon wa Kiye do
Chape ciye ze do
poll magakute
mahu miye

Private

St Paul, March 15th 1864

Rev. S. R. Riggs

St Anthony,

My dear Sir,

I have just rec^d a letter from Gabriel which contains matters of interest. I can make out the most of it, but desire an accurate translation, which please make for me & send down by the Special Messenger who is charged with the delivery of this.

I have rec^d also a letter from Gov. Dallas of the Hudson's Bay Co., who encloses copy of a reply written by him to the assembled bands of Sioux on or near the Missouri, embracing Sisseton, Eanktonais &c &c, who had applied to him for Council as to whether it would be better for them to make peace on the terms proposed them. He advises them by all means to do so. The messenger from the Dakota Camp stated there were 5000 lodges

Assembled, which is of course a great exaggeration,
Although all our information from the Mipavri leads
to the belief that the Dakota bands on both sides
of the Mipavri have formed a combination to resist
the passage of troops into their Country, and to close
hermetically the overland route to Idaho, so that
there may be a large assemblage of warriors.

I apprehend some small raids on our border during
the season, perhaps at an early day, but shall endeavor
to intercept & punish any who may make the attempt.

With kindest regards to Mrs Riggs & the rest of your
family, believe me,

Sincerely yours

A. H. Dibley

Concord, Mass., Mar. 18. 64
Rev. Stephen N. Riggs,
Dear Sir,

I take the liberty to write
to you, as the person most likely to
have the information which I desire to
obtain, and who will be ready to
communicate it for the relief of anx-
ious friends. In Mr Heard's recent
History of the Sioux War, there is men-
tioned a Mr Prescott, who is stated
to have been killed near Fort Ridg-
ley. He is there called the Govern-
ment Farmer, I wish to learn
what was his Christian name,
his age and circumstances,
how long he has been in that
Country. Has he left any family
or property. We suppose it was
Benjamin S. Prescott, a man
about 60 years old, who was for-

merly in the army, an educated Massachusetts man.

We have not heard directly from him for some years, but from circumstances, suppose that he has been residing in Minnesota.

Will you have the kindness to write to my address, and communicate any information you may possess respecting him.

The sufferings and dangers to which you and those dear to you have been exposed, must have been very great, and entitle you to the sympathies, not only of the special friends of missions, but of all your fellow citizens. The Williamsons also, who are devoting their lives to the service of the poor Indians, can have little enjoyment at present, except that which arises

from the consciousness of self sacrifice for the good of others.

Had there been more men like you & the Williamsons and the teachers, who have sacrificed themselves for the Indians, instead of men who have sacrificed the Indians for themselves, it is probable the Country would have been spared the scenes of the past two years.

With much regard, your most obedient servant

Joseph Reynolds M. D.

Mr. Gordon at the Union House, assured me yesterday, that you would be the man to give me the information I desire.

Yankton S.D. ^{9th 1864} March

Rev. S. R. Riggs

St. Anthony Minn.

My Dear Sir:

Yours kind

favor of the 26th of February was received a few days ago. I am under many obligations to you, for the information you give. The suggestions you make relative to changing the Dakota orthography of some words used in "map of Dakota" &c. I think are very good. but I have this fear, that in making changes as you suggest, that the tendency will be to create a want of uniformity in the spelling

of Dakota words. I have always
liked very much the system adopted
by you in the Dakota Grammar and
Dictionary, and have never felt
satisfied when I see any author trying
to adopt a new system or make changes
however slight they may be, because always
the effect is to destroy a uniformity.

I never could, hardly forgive Rev.
Mr. Neil for his awkward way of
spelling such words as Dakota
(Dahkotah). the effect of this slight
innovation on his part, has been to cause
the word to be spelt various ways, and
it is doubtful whether there will ever
be any settled uniformity, because of this

It is ~~because~~ for these reasons that
I have so far been anxious to preserve
the original spelling of Dakota words,
and in this Mr. Neil has always agreed
with me.

I am very glad to know you contem-
plate a trip to this part of the country
next summer. I shall be anxious to
make your personal acquaintance.

I have no means of fixing the points of
Genl Sibleys route last season, now, I did
make arrangements with Mr. McCloud the
young man who acted as topographer for the
expedition to furnish me with a copy of his
notes, but do not hear from him and have
now given it up. My object is, before getting

my contemplated map of Dakota published to obtain everything of interest of both of the expeditions, even the locations of the camps and their names, I may not be able to do this, except I can get the notes direct from the War Department. For want of time I shall not be able to get my map published until next Spring, and in the mean time I hope to collect much additional information

Yours Very Truly

B. M. Smith

1861

W. Smith

93. M. Smith

Fort Abercrombie
March 23/64

Gama Kooce

Mihau Kawaji

Ito taku wauji' spe kta na
haha si' hami' ki' ci' wowa
hau ka au kan ka'ska yuka
pi' kin waji' si' y' wica ki'
yushapi' oki' hi' pi' ca keye
hecen caskedanga oran
na uinaiyopite he nazam
uinauji' dau opapi' ktesui
kinhan makoce kin de ci'
ee aki' ci' ta ope wica' pi'
waciu' tuka' ito heiyu' hea
woma' hui' si' hami' kecen
eye do makoce kin de ci'
ee aki' ci' ta opapi' kinhan
waste kta egehe on hepe
do we tu kin de wauji' dau
wica ki' yushapi' ktesui
kinhan he nazam uina' de ci'
ee aki' ci' ta wica' ka gapi'
waciu' do



He a pi' c' ya ke do to
 Ken i du ken ki n han
 K'pau na n'wa pi' ma gu
 Ho ma na na n'cu hdi pi
 Ken kta na n'ce do he han
 Jonk c's na na n'cu mu i so se kin
 E kta kin hito ke ya pi' tu ka
 He ci ni na n'ga n'hi yu ke
 ya pi' he cu i ko ou pa pi
 O ki n' o ya n' e wan ji' ta he
 pi' na n'bi c' ga ke ci n han
 Kte pi' kta na n'ce ca ke ya pi
 tu ka to ke sta taku wa ka
 Spe awau ka ke kta ga tan
 ya n' a bi kte n'hi ni i ci ou ki
 ya pi' he na na n'itawin
 He ci' cu n' cu n' wa pe ci gu
 ga pi' do n' i hu ka wa ji
 Jonk K'pau ke he e

1864

Davenport Iowa March 23

Dear Brother Riggs

Your very welcome letter containing the draft has come to hand. Knowing that Indians are sometimes negligent about writing acknowledgments for the receipt of money I require those to whom you sent to give me receipts before I paid them the money. You will find the receipts here with.

Your son Chas. R. was here when I last wrote and remained 8 days leaving last Thursday. Though his health was not very good being considerably lame I think his visit was profitable. Besides teaching them several new tunes they learned to sing several of them.

they sunny before much softer.
I rec'd letter from Sec. S. B.
Frost informs me that he purpo-
ses coming west to attend the
Cong. Conference of this State the
first of June after which he
purposes to attend the meeting
of our mission. If John is able
to travel I think he will beat
the meeting of our presbytery
in April, and probably wish
to start back about the first
of June, so I intend writing to
Frost to come to Minnesota in
May if practicable so as to be
in St. Anthony as early as the
15th and you will please make
your calculations accordingly.

I have always intended to at-
tend the meeting of our Presby-
tery if practicable but I have
had and still have fears that
I may not be able to get back

from Washington in time,
& as voluntary I will start thither
next Monday, and will return
this way in order to inform the
Indians of the result. Last Satur-
day I got a very kind letter from
Bishop Whipple informing me that
he thought of starting on the next
Tuesday, but as the letter was
without date I could not determine
whether he meant the 15th or 22nd.
From a letter received by one of
the Indians dated March 18th now re-
ceived on the 21st I suppose the
Bishop intends to start on the 15th
but could not get ready. This letter
said some of the Indians were going
at the invitation of the President
& that Rice was going also.
I hope we will be able to secure
the release of a part of the pris-
oners.

I suppose you are aware that

John was with the Scouts on the
head of the lake on the 2^d inst.
designing to start back to the
Illinois next morning, and hoping
to get there before the 2^d Sabbath.
On the 9th a severe storm of snow
began commencing here and continued
four days, and it has been cold and
most of the time windy ever since
till today. Please write to me at
Washington soon after you receive
this and tell me whether you have
any letters from John and also
whether you are informed that
the storm extends so far to the W. I.
Inform me also how many volumes
you have sent me and at what
price they should be charged and
I will thank you for any sugges-
tions in reference to the bunnings or
which I give.

In translating Proverbs I am
at the 28th chapter. Which is all
I expect to finish before return-
ing to Minnesota.

Besides a quantity of rings
I let intrust to your son W. L.
for sale the prisoners here col-
lect \$8.10 cents towards the
publication of W. J. B. Renville's
Book to which I add my con-
tribution and if five dollars for
the same object and send you
him with inclose a draft for the
amount on Gordon as the book is
being published in Boston

I wrote to Scott of Cincinnati to
have all the Lakota Books then
bound and sent to me and have
recently received them more
than 100 Wovapi Wakan all in
perfect many back more than
half

1100 Pawnee 3/4 the 112
the others. Less than one
fourth of them will be wanted here
and I expect to take the remainder
up with me in the box of any
of either are wanted in your neighborhood

Yours soon please inform
me how many and I will take
them out and put them in
my trunk

I have today received a letter from
Andrews dated Vicksburg March 8th
After recruiting in Tennessee some
time for a Colonel Reg. he & the
others belonging to the same Brigade
were ordered to join this Regiment
to go on Sherman's expedition and this
recruits taken for other Regiments since
they got back to Vicksburg they
had recruits enough for three compa-
nies and to prevent a like accident
he them sworn in and drawn out for
commissions and he has not yet got
one. I had a letter from Brooks S. G.
Poege recently he and family are
well

Yours affectionately

Thos. J. Williamson

Panycargo.

March 24th / 64.

Dear Mr. Riggs

I have just received
your letter, and I have my dress.
I did not like it because you
did not send my trunk.

I am never coming back
there again, so you will
oblige me very much by
sending my trunk.

and you can keep the
money, I mean as much
as it will cost for send-
ing it. Tell Aunt Mary
that she can give the school
to her niece, that I am
not going to come back.
Martha told me to give
back all the presents that

Charly B. gave me he
has never given me a
single thing since I have
been here. any body that
told her so told what
was not the truth.

I do not like it one bit.
When you write me
letters you scold me all
the time. instead of tel-
ling me news. I get scold-
ed enough here.

I shall look for my trunk

Yours truly
Elizabeth Rensville

Elizabeth R.

Campesca oyu Nov 22th 1866

Mrs G R. Riggs Mitakuzo

Ake takuwanjixpi na waron he on nowopi
ciage de ciage on hi pi shan tan han 11
da Nata hena wan wicunza kapi hema den
hi pi ga takenkan woga kapi he wan jixpi
o pi li za kaku ci o wasin okon wan pi na wo
yaka pi tuwe na hi ci za pi cin xni wasin
wekixapi ita ce he en e ce na ya pi wan ji na
to gye ya pi xni on etan han wama hi ca kapi
im du ke an tuwe na gye ite xni he en wo
anapto ka ga pi he on on ix de han tuwe na
ayunzay pi xari sha ke itan han san pi
kox ka xapke sha ke hi pi on kan he ta kuxta
oga kapi da Nata nin nina woka kapi ga
cunpe tu itan nina wi hdu ke an pi na kox
ya pi si si to xan na ga war pe to xan na
hema epi she 1 san tan na tuwe na ayunze ite
xni kexa pi nina ya pi ce ya pi do ya
takenkan wicoti ga tipu tena gna tipu
hema owa sin oga kapi tan na otan nina na
ex owa sin oga pi ca xni ta na mdo kexan

ingya on Rixpi qe han Toka rin Nicigapi
gon hetan han Nitau na allotan tan han
ga seen ita Tokiz a nge la seen han kupa
shahiqahdi ga hirs Roy a na na Reza pi
he len on gya pi Ntapui Reza pi Rin he wica
Napicecececi tuxema he ci thega gya aiza
gama on rumpi xui do ga mini xope hem
Reza gya ^{ya} aza ce e na on rumpi tu ka hema
Hetan he aza wicazapi Reza pi hatan he
mina Toka wicazapi Nta Reza pi mdo wa
Nan ton wan Nicia Raga pi ga on Rize
Isan tan na Toka wicazapi xui tu ka ^{tan} gya
ize on Rixpi pi he on hatan Re Rin mina con
mize wicazapi Reza pi Tokini wicazapi tan
pi Ntapui Reza pi do gama non mdo wa kan
ton wan wan fi na wili Rize na gapi Nta
ci pi xui Reza pi he han Ti Tan bi an Rin
ig he len aza Reza pi i han Ntan na na ga
sisit on na na wa xpe tan na na mritatun
ga pte Rinzan na he ci han minata tan
guntapi isan po mize de eiza pte wa mila
ga mini na non wa wica he ci mini xope
Paga Rapi fura mini Nitau na Nake ci

han wahi mdu ³² wila i san tan na na pe daga
pi Nte ci on wa pe Nta ce eza Reza pi do
wita taga taku on Raga pi Rinhan Naxte
on Raga pi Nta ce eza Reza pi do he len
Ruxa waya paki he na hi mini Rize
Nta aza pi eza he mize wicazapi tan
na pe daga pte ci he taku wa gatta
i san at i ma Rize fura pi eza Reza pi
do he na he Naxta pakpe Rixpi Rin he
wan fi he wati Rizen bi on Rian he na
Reza on a Rize a Re do he sisit on na na
Ita na gata Re eiza pi he han an pe tu kin de
tipi non den hdi pi Nte on man he
he na xpi Rinzan eza on na ix apa so he ce
ga i he Ntan tipi xatobin Ruxpi he na eza
tohan hdi pi Nta tan in xui wila gtaga mni
detan han i Ntan a Rixpi on hdi pi
Nta eza tohan dan on Rapi Nta ahini mina dahi
Nta macecepana den on gata Rapi Rin tan g an so
gapi he on na na ahit Nta do he han mize ito taku
taku oza pi la du he ci han na con na gata wa
cin do he na na xpe Nta Itan tan in on xian Nida
Nta wice Rize on na na on Rixpi Raga pi
Nta Rize eiza M Ranzil mize

Worthington 31" March/64

Rev S. A. Riggs

My dear Sir.

Yours of 19

just came about same
last day since.

Upon Enquiry at
Comm' of Indian Affairs I
learn that the Half Breed Scrips
No: 412. L. A. 40. acres. L. B. 40. Ac.
later to. 80. acres. L. D. 160. &
L. E. 160. A. were issued to
Julia Lafontaine. At the
Land Office I learned that
L. B. 40 A. and L. to. 80-
were located at Indian
Office, and no return made
of any entry of L. A. D. & E.
You have a partial des-
cription of the 80- and can

92
of the 160. If you can
tell the letter of the 160
some James Beavert, which
I suppose is one of those
kind or some, I have written
to ascertain this, and the
information when obtained
I will communicate to you.

It will be necessary
to get a notice signed by
Miss Lafontaine stating
the loss of the ^{and when where} ~~derip~~ giving
a particular description of
it, and of the intention to
apply to Commissioner for the
issue of duplicates, to be
published in the newspaper
printed at the place next
the Cop (St Peter & Saffron) for
the space of four consecutive
weeks, with a printed copy
of this notice with affidavit of the printer or owner.

Publication or some will
You will send an affidavit
to the Commissioner for the
prevention of counterfeit. With
the application send affidavit
of Miss Lafontaine, and
yourself, if you have knowledge
after the subject, stating
how when and where
the derip was lost. This
is the case to be proved
as I was told at St Peter.

I will wait cheerfully
and gratuitously do any-
thing to aid Miss Lafontaine
in the premises, and will
be drawn up the papers
when I have the information
but perhaps this will
be proved if you draw
them up, as the information
the papers will not

how open book and further
should you draw up the
hopes. You may send
the one who complete
and the affidavit with
the printed notes, and
will see that they are
put through at once.

Of the list of Clavis
Rents I find upon exam-
ining, as N. R. numbered to
Schless, J. Russell, Louis
Lofgren, and that the
amount on the first
was much of acceptance
& receipt. Some of the
notes, but none and
half of the except some
very kind of run on Russell
Clavis, which was then regarded
the very same. I find
also that Lofgren had
drawn on me on order for
his amt. and paid & was.

C. D. Gilfillan

(57)

The claim of Theresa Neville
I never had. and don't
remember of ever having the
name before. But find it
upon the Register of the
Commissaries here.

We have at last
got a report, such as it
is, from the Secy of Interior
on a portion of the claims.

The Secy required the Sec-
to review the cases and carefully
report a portion of them. He
only says that he has not
had time to examine them.
but that they are probably
just. He makes no recommendation
to Congress. He authorizes
the traders and merchants
claims for further examination.
Among them is that of

Mr Cunningham. I suppose
they had an idea of them
on Colica, and concluded
that he must be a merchant
or trader. They were without
about 10 claims. I was able
to keep all my claims out
of the list, except that
of Mr L. and one other
which I did not expect
as the papers in British
Cons showed that
Nether, was a merchant-
a trader.

We have had a
contest with a great
many influences here not
deserved of by those who
are opponents of Indian
Matters. We shall continue
to send them.

I feel sure that
the Bill will pass Congress

if we can once get it before
that body. But the trouble
is, the report was made so
late that a large amount
of business has accumulated
and has precedence. Mr
Meadow who has the matter
especially in charge, is watching
and, if there is a chance
he will improve it.

By Wm. A. L. M.
C. D. Frazier